«i feel good & healthy»

www.stylies.ch

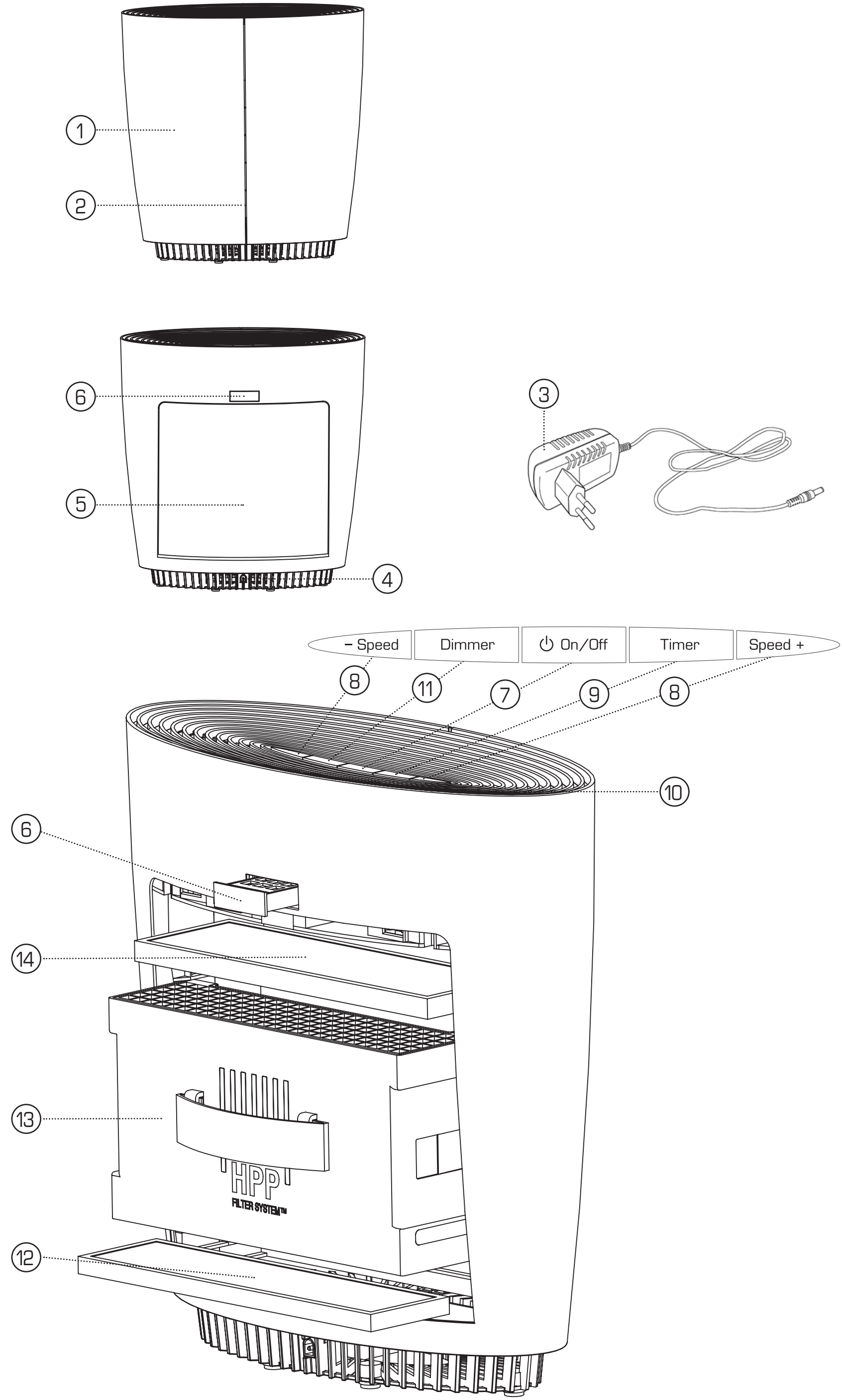
stylies®

PEGASUS - PURIFIER



stylies®

PEGASUS – LUFTREINIGER – PURIFIER


1
2
6
5
4
3
− Speed
Dimmer
On/Off
Timer
Speed +
8
11
7
9
8
10
6
14
13
HPP
FILTER SYSTEM™
12

Herzliche Gratulation! Sie haben soeben den aussergewöhnlichen Luftreiniger Stylies Pegasus erworben. Er wird Ihnen viel Freude bereiten und die Raumluft für Sie deutlich verbessern.
Wie bei allen elektrischen Haushaltsgeräten wird auch bei diesem Gerät zur Vermeidung von Verletzungen, Brand- oder Geräteschäden besondere Sorgfalt verlangt. Bitte studieren Sie die vorliegende Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme und beachten Sie die Sicherheitshinweise auf dem Gerät.

GERÄTEBESCHREIBUNG
Das Gerät besteht aus folgenden Hauptkomponenten:
Drawing 1
1. Luftreiniger
2. LED-Anzeige Geschwindigkeit 1-5

Drawing 2
3. Adapter
4. Adapter Buchse
5. Luftreiniger Tür
6. Duftstoffbehälter

Drawing 3
7. Ein/Aus-Schalter
8. Knopf Geschwindigkeitsstufe
9. Knopf Timers
10. LED-Anzeige Timer 2, 4 und 8 Stunden
11. Knopf für den Nacht-Modus
12. Vorfilter
13. HPP™ Filter
14. Aktivkohlefilter

INBETRIEBNAHME / BEDIENUNG
1. Stellen Sie den Pegasus Luftreiniger an den gewünschten Platz auf einen flachen Boden. Schliessen Sie den Adapter (3) an einer geeigneten Steckdose an.
2. Packen Sie den Aktivkohlefilter (14) vor der Inbetriebnahme aus dem PE-Beutel.
3. Nehmen Sie anschliessend das Gerät in Betrieb indem Sie den Ein-Ausschalter drücken (7).
4. Durch Drücken des Knopfes für die Wahl der Geschwindigkeitsstufe (8) können Sie die Geschwindigkeitsstufe und somit die Reinigungsleistung (Volumen pro Stunde) verändern (ein blaues Licht für Stufe 1, zwei blaue Lichter für Stufe 2, etc.).
5. Mit dem Timer können Sie die gewünschte Reinigungsdauer einstellen. Drücken Sie dafür den Knopf für den Timer (9). Sie können zwischen den folgenden Dauern wählen: 2h, 4h oder 8h. Wollen Sie den Timer nicht benutzen, können Sie den Luftreiniger im Dauerbetrieb betreiben (kein LED Lämpchen brennt).
6. Wenn Sie sich durch die Helligkeit der Lämpchen gestört fühlen (im Schlafzimmer zum Beispiel), können Sie die Leuchtintensität durch Drücken der Taste für den Nacht-Modus (11) reduzieren. Der Nacht-Modus kann durch das nochmalige Drücken der Taste wieder ausgeschaltet werden.

7. Sie können mit dem Pegasus Luftreiniger Duftstoffe im Raum verteilen lassen. Sie sollten im Umgang mit Duftstoffen äusserst sparsam zu sein, da eine zu grosse Dosierung zu Fehlfunktionen und zu Schäden am Gerät führen kann. Zur Verwendung von Duftstoffen nehmen Sie den Duftstoffbehälter (6) aus der Halterung. Geben Sie nun maximal 1-2 Tropfen des Duftstoffes in den Behälter und setzen Sie diesen wieder an den dafür vorgesehenen Platz. Möchten Sie den Duftstoff wechseln, können Sie den Duftstoffbehälter und das Vlies unter fliessendem Wasser auswaschen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung genau durch, bevor Sie das Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf, geben Sie sie ggf. an den Nachbesitzer weiter.
- Für Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Gebrauchsanleitung entstehen, lehnt Coplax jegliche Haftung ab.
- Das Gerät ist nur im Haushalt für die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zwecke zu benutzen. Ein nicht bestimmungsgemässer Gebrauch sowie technische Veränderungen am Gerät können zu Gefahren für Gesundheit und Leben führen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt durch Personen (einschliesslich Kinder), mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Schliessen Sie das Kabel nur an Wechselstrom an. Achten Sie auf die Spannungsangaben auf dem Gerät.
- Keine beschädigten Verlängerungskabel verwenden.
- Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Diesen Luftreiniger nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen (Mindestabstand von 3m einhalten). Gerät so aufstellen, dass Personen das Gerät von der Badewanne aus nicht berühren können.
- Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen.
- Das Netzkabel keiner direkten Hitzeeinwirkung (wie z.B. heisse Herdplatte, offene Flammen, heisse Bügelsohle oder Heizöfen) aussetzen. Netzkabel vor Öl schützen.
- Darauf achten, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Das Gerät ist nicht spritzwassergeschützt.
- Das Gerät nicht im Freien aufbewahren oder in Betrieb nehmen.
- Das Gerät an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren (einpacken).

FUNKTIONSÜBERSICHT

Vorfilter

Der Vorfilter nimmt grobe Staubpartikel und Verschmutzungen aus der Luft auf und schützt somit die nachfolgenden Filter vor grober Verschmutzung und optimiert somit deren Funktionalität. Der Vorfilter kann je nach Bedarf abgesaugt werden. Da das Filtermaterial mit der Zeit verschlissen wird, sollte der Filter ca. alle 6 Monate ersetzt werden.

HPP™ Filter System

Der HPP™ Filter ist das Herzstück des Luftreinigers. Er filtert Viren, Bakterien Feinstaub, Pollen, Ausscheidungen von Staubmilben und Schimmelpilze aus der Raumluft. Seine hohe Effizienz ist durch den Einsatz von äusserst kraftvollen Magnetfeldern gewährleistet.

Aktivkohlefilter
Der Aktivkohlefilter kann in der Luft vorhandene Gase (schlechte Gerüche oder Tabakrauch) adsorbieren und somit aus der Luft filtern. Seine Kapazität ist begrenzt, darum sollte der Filter je nach Belastung der Luft durch schlechte Gerüche und Tabak, ca. alle 6 Monate ersetzt werden. Sollten sie vor Ablauf der 6 Monate bemerken, dass schlechte Gerüche nicht mehr genügend eliminiert werden, ist dies ein weiteres Anzeichen, dass der Filter gewechselt werden soll.

Duftstoff-Schublade
Das Vlies der Duftstoffschublade kann mit einigen wenigen Tropfen Duftstoff beträufelt werden (max. 1-2 Tropfen). Danach verströmt Pegasus die Duftstoffe in die Raumluft und erzeugt ein ideales Wohlfühl-Klima. Achtung: Duftstoffe können Kunststoff angreifen und zerstören, wenn Sie in einer zu grossen Dosierung verwendet werden. Träufeln Sie maximal 1-2 Tropfen aufs Vlies und wiederholen Sie diesen Vorgang erst, wenn diese Duftstoffe aufgebraucht wurden. Bei Zweifel bitte die Duftstoffschublade und das Vlies ausspülen und nachtrocknen.

Geschwindigkeitsstufen
Der Luftreiniger verfügt über 5 verschiedene Geschwindigkeitsstufen für verschiedene Einsatzbereiche:
Stufe 1 sehr leise – z.B. für Schlafzimmer in der Nacht
Stufe 2 leise – für Schlafzimmer oder für kleinere Räume
Stufe 3 für den Dauerbetrieb am Tag in kleineren Räumen (25m2)
Stufe 4 für den Dauerbetrieb am Tag in grösseren Räumen (bis 50m2), z.B. offene Küchen/Wohnzimmer
Stufe 5 Schnelllauf – dient der schnellen Luftreinigung oder der Reinigung extrem verschmutzter Luft

Timer
Das Gerät schaltet je nach Wunsch nach 2h, 4h oder 8h automatisch ab. Ideal für die Luftreinigung, wenn man das Haus bzw. die Wohnung verlässt, die Luft jedoch trotzdem in dieser Zeit noch reinigen lassen möchte. Das Gerät kann auch ohne Timer verwendet werden und ist für den Dauerbetrieb geeignet.

Nacht-Modus
Viele Geräte haben heute LED Lämpchen verbaut, welche für den Betrieb in einem Schlafzimmer in der Nacht nicht geeignet sind. Mit dem Nacht-Modus wird die Leuchtintensität auf ein angenehmes Niveau reduziert.

REINGUNG DER FILTER

Vor jeder Wartung und nach jedem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Adapter aus der Steckdose ziehen.
Gerät nie ins Wasser tauchen (Kurzschlussgefahr).

- Zur äusseren Reinigung nur mit einem feuchten Lappen abreiben und danach gut trocknen.
- Zur Reinigung des Vorfilters können Sie diesen vorsichtig mit dem Staubsauger reinigen. Der Filter sollte alle 6 Monate ersetzt werden.
- Im HPP Filter setzen sich mit der Zeit Partikel, Viren und Bakterien ab. Sie sollten diesen Filter daher alle zwei Monate unter fliessendem kaltem Wasser auswaschen. Lassen Sie den Filter anschliessend ausserhalb des Gerätes trocknen. Wenn keine Wassertropfen mehr im Inneren zu erkennen sind, können Sie den Filter wieder einsetzen.
- Der Aktivkohlefilter kann nicht gereinigt werden und ist nach ca. 6 Monaten spätestens zu ersetzen.

Auf dem Aktivkohlefilter ist ein Feld für das Datum aufgedruckt. Bitte notieren Sie darauf das Datum der Inbetriebnahme des Filters. Nach Ablauf von 6 Monaten ab dem notierten Datum sind Aktivkohle- und Vorfilter zu ersetzten. Sie erhalten dazu das **Pegasus Kombi Filter Pack** bei Ihrem Haushaltsgeräte Händler.

REPARATUREN/ENTSORGUNG

- Reparaturen an Elektrogeräten (Wechseln des Netzkabels) dürfen nur von instruierten Fachkräften durchgeführt werden. Bei unsachgemässen Reparaturen erlischt die Garantie und jegliche Haftung wird abgelehnt.
- Wenn das Netzkabel beschädigt wird, muss es vom Hersteller, seinem offiziellen Service-Partner oder einer qualifizierten Person ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.
- Nehmen Sie das Gerät nie in Betrieb, wenn ein Kabel oder Stecker beschädigt ist, nach Fehlfunktionen des Gerätes, wenn dieses heruntergefallen ist oder auf eine andere Art beschädigt wurde (Risse/Brüche am Gehäuse).
- Keine scharfen, kratzenden Gegenstände oder ätzende Chemikalien verwenden
- Ausgedientes Gerät sofort unbrauchbar machen (Netzkabel durchtrennen) und bei der dafür vorgesehenen Sammelstelle abgeben.
- Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, nutzen Sie die offiziellen Recycling-Sammelstellen, falls vorhanden.
- Wenn elektrische Geräte unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder die Flora und Fauna auf Jahre belastet werden

TECHNISCHE DATEN

Leistung (5 Stufen)	8-30 Watt
Abmessungen	L 380 x H 395 x B 160 mm (Breite x Höhe x Tiefe)
Gewicht	ca. 3.45 kg
Abschaltautomatik	2h, 4h, 8h
Adapter erfüllt EU-Vorschrift	CE/GS/ WEEE /RoHS

Technische Änderungen vorbehalten

Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Bitte geben sie dieses Gerät an den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab! Das Sammeln und Recyceln elektrischen und elektronischen Abfalls schont wertvolle Ressourcen!
Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

2 JAHRE GEWÄHRLEISTUNG

Während der Gewährleistungsfrist von zwei Jahren ab dem Kauf des Geräts übernehmen wir die Reparatur eines Geräts oder Teils, bei welchem ein Material- oder Verarbeitungsfehler festgestellt wurde, oder (nach unserem Ermessen) dessen Ersatz durch ein in Stand gesetztes Produkt, ohne dass Ihnen Kosten für die Teile oder den Arbeitsaufwand entstehen.
ABGESEHEN VON DER OBEN STEHENDEN GEWÄHRLEISTUNG ÜBERNIMMT Coplax FÜR DIE ZEIT NACH ABLAUF DER GEWÄHRLEISTUNGSFRIST KEINERLEI ANDERE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE ODER ZUSAGE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK IM HINBLICK AUF DAS PRODUKT. Coplax repariert oder ersetzt ein Produkt im Rahmen der Gewährleistung nach eigenem Ermessen. Es erfolgt KEINE Gutschrift. Die vorgenannten Rechtsmittel stellen Ihre einzigen Rechtsmittel bei Verletzung der oben genannten Gewährleistung dar.
WER HAT ANSPRUCH AUF GEWÄHRLEISTUNG?
Anspruch auf Gewährleistung hat der Ersteigentümer eines Coplax-Geräts im Privateigentum, der einen datierten Kaufbeleg in Form einer Rechnung oder Quittung vorlegen kann. Die Gewährleistung ist nicht übertragbar. Vor der Rückgabe der Einheit ist eine Kopie des datierten Original-Kaufbelegs per Fax, E-Mail oder Post zu übersenden. Bitte fügen Sie dem Artikel die Modellnummer Ihres Geräts und eine detaillierte Beschreibung des Problems (vorzugsweise in Maschinenschrift) bei. Legen Sie die Beschreibung in einen Umschlag, den Sie vor Versiegelung des Kartons mit Klebeband direkt am Gerät befestigen. Bitte beschreiben oder modifizieren Sie den Original-Karton in keiner Weise.

NICHT IM GEWÄHRLEISTUNGSUMFANG ENTHALTEN:

- Teile, die üblicherweise ausgetauscht werden müssen, etwa Entkalkungspatronen, Ionic Silver Cube, Aktivkohlefilter, Dochtfilter und sonstige regelmässig auszutauschende Verbrauchsteile, es sei denn, es liegt ein Material- oder Verarbeitungsfehler vor.
- Schäden, Ausfälle, Verluste oder Verschlechterungen aufgrund von gewöhnlicher Abnutzung, unsachgemässem Gebrauch, nicht bestimmungsgemässer Nutzung, Fahrlässigkeit, Unfall, Mängeln bei Installation, Aufstellung und Betrieb, unsachgemässer Wartung, unbefugter Reparatur, Belastung durch unangemessene Temperaturen oder Bedingungen. Dies umfasst unter anderem Schäden aufgrund der unsachgemässen Verwendung von ätherischen Ölen oder Wasseraufbereitungs- und Reinigungsmitteln.
- Schäden aufgrund von unzureichender Verpackung oder falscher Handhabung durch Spediteure bei Produktretouren.
- Falscher Einbau oder Verlust von Zubehör, etwa Düse, Duftstoffwanne, Wassertankdeckel usw.
- Kosten für Versand und Transport zum Reparaturort und zurück.
- Direkte, indirekte, besondere oder Folgeschäden jeder Art, unter anderem entgangene Gewinne oder andere wirtschaftliche Verluste.
- Transportschäden an einer Einheit, die von einem unserer Einzelhändler ausgeliefert wurde. Bitte wenden Sie sich direkt an den Einzelhändler.

Diese Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Schäden oder Mängel, die darauf zurückzuführen sind, dass die Spezifikationen von Coplax in Bezug auf Installation, Betrieb, Nutzung, Wartung, oder Reparatur des Coplax-Geräts nicht strikt befolgt wurden.

Congratulations! You have just acquired the exceptional Air purifier «Stylies Pegasus». It will give you great pleasure and improve the indoor air for you.
As with all domestic electrical appliances, particular care is needed with this model also, in order to avoid injury, fire damage or damage to the appliance. Please study these operating instructions carefully before using the appliance for the first time and follow the safety advice on the appliance itself.

DESCRIPTION OF THE DEVICE

The device consists of the following main components:

Drawing 1

1. Purifier
2. LED displays speed 1-5

Drawing 2

3. Adapter
4. Adapter plug socket
5. Purifier door
6. Fragrance tray

Drawing 3

7. On/Off Switch
8. Button for power setting
9. Button for timer
10. LED displays timer 2, 4 or 8 hours
11. Button for night mode
12. Pre-Filter
13. HPP™ Filter
14. Activated carbon filter

FIRST USE / OPERATION

1. Place the Pegasus air purifier on a flat surface in the desired area. Plug the adaptor (3) into a suitable electric socket.
2. Remove the activated carbon filter (14) from the polyethylene bag before operating.
3. Then switch on the appliance by pressing the on/off switch (7).
4. You can adjust the speed and thus the purification rate (volume per hour) by pressing power setting button (8) (one blue lamp for level 1, two blue lamps for level 2, etc.).
5. You can use the timer to set the desired cleaning time. To do this, press on the timer button (9). You can choose between the following periods: 2 hours, 4 hours or 8 hours. If you do not wish to use the timer, you may run the air purifier in continuous operation (no LED lamps illuminated).
6. If you find the lamps too bright (in a bedroom for example), you may reduce the light intensity by pressing the night mode key (11). The night mode can be switched off by pressing the key once again.
7. You may use the Pegasus air purifier to distribute fragrances in the room. Please be as economical as possible in the use of fragrances, because excessive quantities may lead to

malfunctions and damage to the appliance. To use fragrances, remove the fragrance tray (6) from its mounting. Place no more than 1-2 drops of fragrance in the container and replace it in its designated position. If you wish to change the fragrance, you can wash out the fragrance container and fleece under running water.

IMPORTANT SAFETY GUIDELINES

- Please read through the operating instructions carefully before you use the appliance for the first time and keep them safely for later reference; if necessary pass them on to the next owner.
- Coplax refuses all liability for loss or damage which arises as a result of failure to follow these operating instructions.
- The appliance is only to be used in the home for the purposes described in these instructions. Unauthorised use and technical modifications to the appliance can lead to danger to life and health.
- People who are not familiar with the operating instructions, children, and people under the influence of alcohol or drugs should be allowed to use the humidifier only under supervision.
- Only connect the cable to alternating current. Observe the voltage information given on the appliance.
- Do not use damaged extension cords.
- Do not run the power cord over sharp edges and make sure that it does not get trapped.
- Do not pull the plug from the socket with wet hands or by holding on to the power cord.
- Do not use this purifier in immediate vicinity of a bath tub, a shower or a swimming pool (observe a minimum distance of 3 m). Place the appliance such that a person in the bath tub cannot touch the appliance.
- Do not place the appliance near a heat source. Do not subject the power cord to direct heat (such as a heated hotplate, open flames, hot iron sole plates or heaters for example). Protect power cords from oil.
- See to it that the appliance is properly positioned to ensure a high stability during its operation and make sure that no one can trip over the power cord.
- The appliance is not splash-proof.
- Do not store or operate the appliance outdoors.
- Store the appliance in a dry place inaccessible to children (pack the appliance).

FUNCTIONAL OVERVIEW

Preliminary filter

The preliminary filter removes large dust particles and pollutants from the air, thereby protecting the secondary filter from severe soiling and optimising its functionality. The preliminary filter can be vacuum-cleaned when the need arises. Because the filter material becomes worn in the course of time, the filter should be replaced at approximately 6-month intervals.

HPP™ Filter System

The HPP™ filter is the heart of the air purifier. It filters out viruses, bacteria, fine dust, pollen, dust mite excretions and mould fungi from the room air. Its high efficiency is ensured by the use of extremely powerful magnetic fields.

Activated carbon filter

The activated carbon filter is able to absorb airborne gases (unpleasant odours or tobacco smoke) thereby filtering them out of the air. Its capacity is finite for which reason the filter should be replaced at approximately 6-month intervals depending on the level of air contamination caused by unpleasant odours and tobacco smoke. Should it become apparent, even before the end of the 6-month period, that the unpleasant odours are no longer being adequately eliminated, this is a further indication that the filter should be replaced.

Fragrance compartment
The fragrance compartment fleece may be moistened with a few drops of fragrance (max. 1-2 drops). Pegasus will then give off the fragrance into the room air, generating an agreeable ambiance. Please note: if used in excess, fragrances may attack and damage plastic. Therefore, please add no more than 1-2 drops to the fleece, and do not add any more until the first fragrance is used up . If in doubt, please wash out and dry the fragrance compartment and fleece.
Speed levels
The air purifier has 5 different speed levels for different applications:
Level 1, very quiet – e.g. for bedrooms overnight
Level 2, quiet – for bedrooms or smaller rooms
Level 3 for continuous daytime use in smaller rooms (25m2)
Level 4 for continuous daytime use in larger rooms (up to 50m2), e.g. open-plan kitchen/living room
Level 5, high-speed – for quick air purification or purification of heavily polluted air
Timer
The appliance switches off automatically after 2, 4 or 8 hours as you wish. Ideal for air purification when you leave the home but would like to have the air purified in your absence. The appliance can also be used without the timer and is suitable for continuous operation.
Night mode
Today, many appliances incorporate LED lights which are unsuitable for night-time use in a bedroom. In night mode, the light intensity is reduced to a pleasant level.

CLEANING THE FILTER

Prior to any maintenance work and after each use, switch off the appliance and withdraw the adaptor from the socket.
Never immerse in water (risk of short circuit).

- External surfaces should only be wiped off with a damp cloth and then dried well.
- The preliminary filter can be cleaned carefully with a vacuum cleaner. The filter should be changed at 6-month intervals.
- Fine particles, viruses and bacteria accumulate in the HPP filter over the course of time. You should therefore wash out this filter under cold running water at 2-month intervals. The filter should then be allowed to dry outside the appliance. You may refit the filter when no water drops are visible inside.
- The activated charcoal filter cannot be cleaned and should be replaced at intervals of no more than 6 months.

A space in which to record the date is printed on the activated charcoal filter. Please enter the filter fitting date. Six months after the recorded date, replace the activated charcoal and preliminary filters. The **Pegasus Combi Filter Pack** is available from your household appliance dealer for this purpose.

REPAIRS / DISPOSAL

- Repairs to all electric devices (including replacement of the power cable) may only be performed by instructed experts. Carrying out inappropriate repairs voids the warranty and no liability shall be accepted.
- If the power cable has become damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similary qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never operate the device if the cable or the plug is damaged, after the device has malfunctioned, if it has been dropped or if it has been damaged in any other way (i.e. with cracks or breakages to the housing).
- Do not use any sharp, abrasive objects or corrosive chemicals.

- Disable devices that are to be discarded immediately (by cutting off the power cable) and dispose of them at an appropriate waste collection centre.
- Do not dispose of electrical devices in the household refuse. Use the official recycling collection centres, where available.
- If electrical devices are disposed off in an unregulated way, the effects of weathering can cause hazardous substances to contaminate the groundwater and the food-chain or this can result in a burden on flora and fauna for years to come.

TECHNICAL DATA

Power (5 speed levels)	8-30 Watt
Dimensions	L 380 x H 395 x B 160 mm (Length x Height x Width)
Weight	ca. 3.45 kg
Shut off timer	2h, 4h, 8h
Adapter complies with EU regulations	CE/GS/ WEEE /RoHS

All rights for any technical modifications are reserved

This device must not be disposed of with household refuse. Please dispose of this device at the appropriate waste collection centre. Collecting and recycling electrical and electronic waste saves valuable resources. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way and ensure that it reaches the recyclable material collection centre.

TWO-YEAR WARRANTY

For the warranty period of 2 years after the purchase of the appliance, we will repair or replace with a refurbished product (at our option), without any cost to you for either the parts or labor, any machine or part that proves to be defective in materials or workmanship.
EXCEPT FOR THE WARRANTY PROVIDED ABOVE, Coplax DISCLAIMS ANY AND ALL OTHER IMPLIED WARRANTIES AND ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WITH RESPECT TO THE PRODUCT FOR ANY PERIOD AFTER THE EXPIRATION. Coplax will, at its sole discretion, repair or exchange a product under warranty. NO credit will be issued. The remedies described above are your sole remedies in the event of any breach of the warranty provided above

WHO IS COVERED:

The original owner of a privately-owned Coplax appliance who can provide a dated proof of purchase in the form of an invoice or receipt is covered. The warranty is not transferable. The original dated proof of purchase (a copy needs to be faxed, e-mailed, mailed) prior to returning the unit. Provide the model number of your appliance and a detailed description (preferably typed) of the problem with the item. Enclose your description in an envelope and tape it directly to the appliance before the box is sealed. Do not write anything on or alter in any way the original box.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

- Parts that normally require replacement, such as demineralization cartridges, Ionic Silver Cube, active carbon filters, water wick filters and any other consumable item that needs regular replacement except for material or workmanship defects.
- Damage, failure, loss or deterioration due to ordinary wear and tear from abuse, misuse, negligence, accident, faulty installation, placement and operation, improper maintenance, unauthorized repair, exposure to unreasonable temperatures or conditions. This includes damages caused by misusing essential oils or water treatment and cleaning solutions.
- Damage resulting from inadequate packaging or carrier mishandling of returned products.
- Misplacement or loss of accessories such as nozzle, fragrance capsule, water tank cap etc.
- Shipping and transportation costs to and from any place of repair.

- Direct, indirect special or consequential damages of any type, including loss of profits or other economic loss.
- Transportation damage of a unit shipped from one of our retailers. Please contact them directly.

This Warranty does not cover damages or defects caused by or resulting from failure to conform strictly to Coplax's specifications in connection with the installation, operation, use, maintenance, or repair of the Coplax appliance.

Félicitation! Vous venez d'acheter le superbe purificateur d'air Pegasus . Nous espérons que cet appareil vous donnera entière satisfaction et améliorera l'air intérieur pour vous.
Comme pour tous les appareils ménagers électriques, il est important d'entretenir cet appareil correctement afin d'éviter les blessures, les incendies ou les dommages. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la mise en service et respecter les conseils de sécurité indiqués sur l'appareil.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL
L'appareil comprend les principaux composants suivants :
Drawing 1
1. Purificateur
2. Affichage LED de vitesse 1-5

Drawing 2
3. Adaptateur
4. Adaptateur de prise femelle
5. Purificateur ouverture
6. Tiroir à parfum

Drawing 3
7. Interrupteur marche-arrêt
8. Bouton pour vitesses
9. Bouton programmateur
10. Affichage LED du temporisateur 2, 4 et 8 heures
11. Bouton pour mode nuit
12. Préfiltre
13. Système de filtre HPP™
14. Filtre avec du charbon actif

MISE EN SERVICE / UTILISATION
1. Installez le purificateur d'air Pegasus à l'endroit souhaité sur une surface plane. Branchez l'adaptateur (3) à une prise appropriée.
2. Avant la mise en service, sortir le filtre à charbon actif (14) du sac en PE.
3. Mettez ensuite l'appareil en marche en appuyant sur l'interrupteur (7).
4. En appuyant sur le bouton pour choisir le degré de vitesse (8) vous pouvez modifier le degré de vitesse et ainsi la vitesse de nettoyage (volume par heure) (une lumière bleue pour le degré 1, deux lumières bleues pour le degré 2 etc.).
5. Le programmateur vous permet de régler la durée de nettoyage souhaitée. Pour cela appuyez sur le bouton du programmateur (9). Vous pouvez choisir entre les durées suivantes : 2h, 4h ou 8h. Si vous ne souhaitez pas utiliser le programmateur, vous pouvez utiliser le purificateur d'air en continu (aucune lumière DEL ne s'allume).
6. Si l'intensité de la lumière vous dérange (dans la chambre à coucher par exemple), vous pouvez réduire l'intensité en appuyant sur le bouton pour le mode nuit (11). Le mode nuit peut être éteint en appuyant à nouveau sur le bouton.
7. Le purificateur d'air Pegasus vous permet de diffuser du parfum dans la pièce. Veuillez

utiliser le parfum avec parcimonie car un trop gros dosage peut conduire à un dysfonctionnement et à des dommages de l'appareil. Pour utiliser des parfums, décrochez le réservoir à parfum (6). Appliquez maintenant 1 à 2 gouttes de parfum au maximum dans le réservoir et remettez le en place. Si vous désirez changer le parfum, vous pouvez rincer le récipient à parfum et le non-tissé à l'eau courante.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil et conservez-le pour toute consultation ultérieure ou remettez-le, le cas échéant, au nouveau propriétaire.
- La société Coplax décline toute responsabilité des dommages résultant du non-respect des indications données dans ce mode d'emploi.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins domestiques décrites dans ce mode d'emploi. Toute utilisation contraire à sa destination ainsi que toute modification technique apportée à l'appareil peut entraîner des risques pour la santé et la vie.
- Les personnes n'ayant pas lu le mode d'emploi, les enfants ainsi que les personnes sous l'emprise de l'alcool ou de médicaments sont autorisés à utiliser le purificateur uniquement sous surveillance.
- Ne branchez le câble qu'au courant alternatif. Tenez compte des indications de tension situées sur l'appareil.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique endommagée.
- Ne pas faire passer ou coincer le câble d'alimentation par-dessus des arêtes vives.
- Ne jamais retirer la fiche de courant de la prise en tirant sur le câble d'alimentation ou en ayant les mains mouillées.
- Ne pas utiliser cet purificateur à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine (respecter une distance minimum de 3 m).
- Placer l'appareil de telle façon à ce que personne ne puisse le toucher à partir de la baignoire.
- Ne pas placer l'appareil à proximité directe d' une source de chaleur. Ne pas exposer le câble d'alimentation à la chaleur (comme p. ex. une plaque chaude de cuisinière, flammes nues, semelle chaude de fer à repasser ou poêles). Protéger le câble d'alimentation de tout contact avec de l'huile.
- Veiller à ce que l'appareil ait une bonne stabilité lors de son fonctionnement et que l'on ne puisse pas trébucher sur le câble d'alimentation.
- Cet appareil n'est pas protégé contre les projections d'eau.
- Ne pas conserver ou mettre en marche l'appareil à l'air libre.
- Conserver l'appareil à un endroit sec et hors de portée des enfants (l'emballer).

APERÇU DES FONCTIONS

Préfiltre

Le préfiltre retient les grosses particules de poussière et la pollution de l'air et protège ainsi les filtres suivants des grosses particules tout en optimisant leur fonctionnement. Le préfiltre peut être nettoyé à l'aspirateur si besoin est. Etant donné que le matériau filtrant s'use avec le temps, le filtre doit être remplacé tous les 6 mois environ.

Système de filtre HPP™

Le filtre HPP™ est la pièce maîtresse du purificateur d'air. Il filtre les virus, les bactéries, les fines poussières, le pollen, les excrétions d'acariens et les moisissures de l'air ambiant. Des champs magnétiques très puissants assurent sa haute efficacité.

Filtre avec du charbon actif

Ce filtre peut adsorber les gaz présents dans l'air (odeurs désagréables ou fumée de tabac) et ainsi filtrer l'air. Sa capacité étant limitée, le filtre doit être remplacé tous les 6 mois environ selon

la quantité d'odeurs désagréables et de tabac présente dans l'air. Si vous remarquez que les mauvaises odeurs ne sont plus éliminées correctement avant écoulement des 6 mois, cela est un signe supplémentaire indiquant que le filtre doit être remplacé.

Tiroir à parfum

Le non-tissé présent dans le tiroir à parfum peut être arrosé de quelques gouttes de parfum (1-2 gouttes max). Pegasus répand ensuite le parfum dans l'air ambiant et diffuse un climat de bien-être idéal. Attention : les parfums peuvent attaquer et dégrader le plastique lorsqu'ils sont utilisés en trop grosse quantité. Pour cette raison, veuillez n'appliquer qu'1 à 2 gouttes au maximum sur le non-tissé et ne répéter ce processus qu'une fois que le parfum est entièrement utilisé. En cas de doute, veuillez rincer et sécher le tiroir à parfum et le non-tissé.

Degrés de vitesse

Le purificateur d'air dispose de 5 degrés de vitesse différents pour différents domaines d'utilisation :
Degré 1 très doux – pour la chambre à coucher pendant la nuit par exemple
Degré 2 doux – pour la chambre à coucher ou pour de petites pièces
Degré 3 pour une utilisation continue dans la journée dans de petites pièces (25m2)
Degré 4 pour une utilisation continue dans la journée dans des grandes pièces (jusqu'à 50m2), dans une cuisine ouverte ou une salle de séjour par exemple
Degré 5 marche rapide – permet une purification rapide de l'air ou le nettoyage d'un air extrêmement pollué

Programmateur

L'appareil peut s'arrêter automatiquement après 2h, 4h ou 8h selon les préférences. Cela est idéal lorsqu'on quitte la maison ou l'appartement et que l'on veut faire purifier l'air pendant ce temps. L'appareil peut également être utilisé sans programmateur et est approprié pour une utilisation continue.

Mode nuit

Beaucoup d'appareils sont aujourd'hui équipés d'ampoules DEL qui ne sont pas appropriées pour une utilisation dans une chambre à coucher pendant la nuit. Avec le mode nuit, l'intensité de la lumière est réduite à un niveau agréable.

NETTOYAGE DES FILTRES

Avant chaque entretien et après chaque utilisation, veuillez éteindre l'appareil et débrancher l'adaptateur de la prise. Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau (risque de court-circuit).

- Pour un nettoyage extérieur, simplement frotter avec un chiffon humide et ensuite bien sécher.
- Vous pouvez nettoyer avec précaution le préfiltre à l'aspirateur. Le filtre doit être remplacé tous les 6 mois.
- Avec le temps, des particules, virus et bactéries se déposent dans le filtre HPP. Pour cette raison, il faut laver ce filtre toutes les deux mois à l'eau courante froide. Laissez ensuite sécher le filtre en dehors de l'appareil. Lorsqu'aucune goutte d'eau n'est plus visible à l'intérieur, vous pouvez à nouveau mettre le filtre en place.
- Le filtre avec charbon actif ne peut pas être nettoyé et doit être remplacé tous les 6 mois au plus tard.

Un champ destiné à la date est imprimé sur le filtre avec charbon actif. Veuillez y noter la date de la mise en service du filtre. Après écoulement de 6 mois après la date inscrite, le préfiltre et le filtre avec charbon actif sont à remplacer. Vous recevrez pour cela le **pegasus pack combi-filtre** chez votre vendeur d'appareils ménagers.

RÉPARATION / ÉLIMINATION

- Les réparations des appareils électriques (remplacement du câble d'alimentation) doivent uniquement être effectuées par un personnel qualifié formé. En cas de réparations non conformes, la garantie est annulée et toute responsabilité sera déclinée.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son partenaire de service officiel ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout dommage.
- Ne jamais mettre l'appareil en service si un câble ou une prise sont endommagés, après des dysfonctionnements de l'appareil, si celui-ci est tombé ou a été endommagé d'une autre manière (fissure/ruptures du boîtier).
- N'utiliser aucun objet tranchant et grattant ou aucun produit chimique corrosif.
- Mettre immédiatement tout appareil usagé hors d'usage (sectionner le câble d'alimentation) et le déposer dans le centre de collecte prévu à cet effet.
- Ne pas jeter les appareils électriques avec les ordures ménagères, faire appel aux centres de collecte de recyclage officiels, le cas échéant.
- Si l'élimination des appareils électriques n'est pas contrôlée, des substances dangereuses peuvent pénétrer dans la nappe phréatique et donc dans la chaîne alimentaire pendant la décomposition ou polluer la faune et la flore pendant des années.

CARACTÉRISTICES TECNIQUES

Puissance (5 vitesses) : 8-30 Watt
Dimensions: L 380 x H 395 x B 160 mm (Largeur x hauteur x profondeur)
Poids: ca. 3.45 kg
Interruption automatique: 2h, 4h, 8h
Adaptateur conforme à la réglementation UE : CE/GS/ WEEE /RoHS
Sous réserve de modifications techniques

Cet appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères ! Merci de déposer cet appareil dans les centres de collecte prévus à cet effet ! La collecte et le recyclage de déchets électriques et électroniques préservent des ressources précieuses ! Le matériel d'emballage est recyclable. Éliminer l'emballage dans le respect de l'environnement et le jeter dans un centre de tri sélectif.

GARANTIE DE DEUX ANS

Pendant la période de garantie de 2 ans suivant l'achat de l'appareil, nous réparons ou remplaçons gratuitement toute machine ou pièce présentant un défaut matériel ou de fabrication par un produit remis à neuf (à notre discrétion), sans vous imposer de frais pour les pièces ou la main-d'œuvre.
HORMIS LA GARANTIE MENTIONNÉE CI-DESSUS, Coplax EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE ET TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION POUR UN USAGE PARTICULIER PAR RAPPORT AU PRODUIT, POUR TOUTE PÉRIODE SUIVANT LA DATE D'EXPIRATION. Coplax réparera ou échangera, à son entière discrétion, un produit couvert par la garantie. AUCUN crédit ne sera accordé. Les remèdes décrits ci-dessus sont vos seuls recours possibles en cas de manquement à la garantie stipulée précédemment.
QUI EST COUVERT :
La garantie couvre tout propriétaire d'origine d'un appareil Coplax privé pouvant fournir une preuve d'achat datée présentée sous la forme d'une facture ou d'un reçu. La garantie n'est pas transmissible. Une copie de la preuve d'achat d'origine datée doit être envoyée par fax, e-mail ou courrier avant de renvoyer l'unité. Indiquer le numéro de modèle de l'appareil et une description détaillée (de préférence dactylographiée) du problème que présente l'article. Mettre la description dans une enveloppe et la scotcher directement sur l'appareil avant de fermer la boîte. Ne rien écrire sur la boîte d'origine et ne pas la modifier de quelque manière qu'il soit.
QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE :

- Les pièces qui doivent normalement être remplacées telles que les cartouches de déminéralisation, l'Ionic Silver Cube, les filtres à charbon actif, les filtres à mèche d'eau et tout autre consommable nécessitant un remplacement régulier, sauf en cas de défauts matériels ou de

fabrication.

- Les dommages, défauts, pertes et détériorations causés par l'usure normale due à un usage abusif ou incorrect, une négligence, un accident, une installation, un placement et un fonctionnement erronés, une maintenance inappropriée, une réparation non autorisée ou l'exposition à des températures ou conditions excessives. Les dommages causés par l'utilisation incorrecte des huiles essentielles ou des produits de traitement de l'eau et de nettoyage sont également concernés.
- Les dommages provoqués par un emballage inapproprié ou une manipulation incorrecte des produits renvoyés par le transporteur.
- Le mauvais positionnement ou la perte d'accessoires tels que la douille, la capsule de fragrance, le bouchon du réservoir d'eau et autres.
- Les frais d'expédition et de transport à destination et au départ de tout lieu de réparation.
- Les dommages particuliers ou consécutifs directs ou indirects de tout type, y compris les pertes de profit ou autres pertes économiques.
- Les dommages causés par le transport d'une unité expédiée par l'un de nos revendeurs. Merci de les contacter directement.

Cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts causés par ou résultant du non-respect strictement conforme des spécifications de Coplax concernant l'installation, le fonctionnement, l'utilisation, la maintenance ou la réparation de l'appareil Coplax.

Поздравляем!Вы приобрели уникальный воздухоочиститель Stylies Pegasus. Он доставит вам огромное удовольствие и улучшит воздух в вашем помещении.
Как и все бытовые электроприборы, во избежание травмирования, возгорания или повреждения данного прибора, он требует к себе особого внимания. Перед началом эксплуатации изучите прилагаемую инструкцию по эксплуатации и соблюдайте указания по технике безопасности прибора.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА:

Прибор состоит из следующих основных компонентов:

Drawing 1

1. Воздухоочиститель
2. Светодиодные индикаторы скорости 1-5

Drawing 2

3. Адаптер
4. Разъем адаптера
5. Дверца воздухоочистителя
6. Бак для ароматических веществ

Drawing 3

7. Выключатель
8. Кнопка переключения скорости
9. Кнопка таймера
10. Светодиодный индикатор таймера на 2, 4 и 8 часов
11. Кнопка ночного режима
12. Фильтр грубой очистки
13. Фильтр HPP™
14. Фильтр с активированным углем

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ / ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Установите воздухоочиститель Pegasus в желаемое место на ровную поверхность. Подключите адаптер (3) к сетевой розетке.
2. Перед началом эксплуатации достаньте фильтрс активированным углем (14) из полиэтиленового пакета.
3. Включите прибор, нажав выключатель (7).
4. Нажатием кнопки переключения скорости (8) можно перейти на другую ступень скорости и, соответственно, изменить производительность очистки (объем в час) – один синий индикатор обозначает ступень 1, два синих индикатора обозначают ступень 2 и т.д.
5. С помощью таймера можно установить желаемую продолжительность очистки. Для этого нажмите кнопку таймера (9). Можно выбрать одну из следующих установок: 2 ч, 4 ч или 8 ч. Если вы не хотите использовать таймер, можно установить очиститель воздуха на постоянную работу (не горит ни один индикатор).
6. Если горящие индикаторы приносят вам неудобство (например, в спальне), можно уменьшить интенсивность их свечения, нажав кнопку ночного режима (11). Ночной режим можно отключить повторным нажатием на эту же кнопку.

7. С помощью очистителя воздуха Pegasus можно распылять в воздухе ароматические вещества. Следует быть очень осторожным при обращении с ароматическими веществами, поскольку их передозировка может привести к неправильному функционированию и даже поломке прибора. Для использования ароматических веществ выньте емкость для ароматических веществ (6) из держателя. Поместите в емкость максимум 1-2 капли ароматического вещества и установите ее на место. Если вы хотите заменить ароматическое вещество, промойте сначала емкость и холст в проточной воде.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его для последующего использования, при необходимости передайте следующему владельцу.
- При повреждениях, вызванных несоблюдением данного руководства по эксплуатации, компания Coplax не несет никакой материальной ответственности.
- Прибор предназначен исключительно для использования в бытовых целях, описанных в данном руководстве по эксплуатации. Использование прибора не по назначению, а также внесение изменений в его конструкцию могут создавать опасность для жизни и здоровья.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и/или недостаточными знаниями, если только они не находятся под присмотром лиц, отвечающих за их безопасность, или не руководствуются указаниями этих лиц по использованию прибора.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Подсоединяйте шнур питания только к сети переменного тока. Соблюдайте параметры напряжения, указанные на приборе.
- Не используйте удлинители с повреждениями.
- Не тяните шнур питания через острые углы и не допускайте его защемления.
- Не вытаскивайте штепсельную вилку из розетки за шнур питания и не касайтесь ее мокрыми руками.
- Не используйте данный очиститель воздуха в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна (соблюдайте минимальное расстояние в 3 м). Устанавливайте прибор таким образом, чтобы находящееся в ванной лицо никоим образом не могло коснуться его.
- Не устанавливайте прибор вблизи источников тепла.
- Не подвергайте шнур питания тепловому воздействию (например, горячая плита, открытое пламя, горячая подошва утюга или обогреватель). Не допускайте попадания масла на шнур питания.
- Следите за тем, чтобы при работе прибор стоял устойчиво, и чтобы вы не могли зацепиться за шнур питания.
- Прибор не является брызгозащищенным.
- Не храните и не включайте прибор вне помещения.
- Храните прибор в сухом, недоступном для детей месте (в упаковке).

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

Фильтр грубой очистки

Фильтр предварительной очистки производит грубую очистку воздуха от частиц пыли и загрязнений, защищая стоящий за ним фильтр от загрязнения крупными частицами пыли, и оптимизирует, таким образом, его работу. При необходимости очищайте фильтр грубой очистки с помощью пылесоса. Поскольку фильтрующий материал со временем изнашивается, заменяйте фильтр приблизительно каждые 6 месяцев.

Фильтровальная система HPP™

Фильтр HPP™ является главным компонентом очистителя воздуха. Он отфильтровывает из комнатного воздуха вирусы, бактериальную пыль, пыльцу, выделения пылевых клещей и плесневые споры. Его высокая эффективность обеспечивается использованием чрезвычайно сильных магнитных полей.

Фильтр с активированным углем

Фильтр с активированным углем абсорбирует содержащиеся в воздухе газы (неприятные запахи или табачный дым), очищая его. Его срок службы ограничен, поэтому, в зависимости от величины нагрузки на этот фильтр в виде находящихся в воздухе неприятных запахов или табачного дымы, необходимо заменять его приблизительно каждые 6 месяцев. Если до истечения 6 месяцев вы заметите, что неприятные запахи не удаляются из воздуха в должной мере, это послужит сигналом для замены фильтра.

Выдвижной ящик для ароматического вещества

На холст выдвижного ящика можно капнуть немного ароматического вещества (макс. 1-2 капли). После этого воздухоочиститель Pegasus начнет источать приятный аромат в воздух, создавая в помещении чрезвычайно благоприятный климат. Внимание! Ароматические вещества могут вступать в реакцию и разрушать пластмассы, если использовать их в слишком большом количестве. Накапайте максимум 1-2 капли на холст и повторите эту операцию толькопосле полного испарения этого ароматического вещества. В случае сомнения тщательно промойте и высушите выдвижной ящик для ароматического вещества и холст.

Ступени скорости

Очиститель воздуха имеет 5 ступеней скорости для различных условий эксплуатации:

Ступень 1, очень медленная – например, для спальни ночью

Ступень 2, медленная – для спальни или небольших помещений

Ступень 3 – для непрерывной работы в дневное время в небольших помещениях (25 м²)

Ступень 4 – для непрерывной работы в дневное время в больших помещениях до 50 м2, например, открытая кухня/общая комната

Ступень 5, быстрая – предназначена для быстрой очистки воздуха или очень сильно загрязненного воздуха

Таймер

Очиститель воздуха автоматически выключается через 2 ч, 4 ч или 8 ч. Идеально для случаев, когда вы собираетесь выйти из дома или квартиры, но хотите, чтобы воздух был очищен во время вашего отсутствия. Прибор можно использовать и без таймера, для непрерывной работы.

Ночной режим

В настоящее время многие устройства имеют встроенные светодиодные индикаторы, которые делают их непригодными для использования ночью в спальне. С помощью ночного режима можно снизить интенсивность свечения до желаемого уровня.

ЧИСТКА ФИЛЬТРА

При выполнении любых операций по обслуживанию прибора, а также после каждого использования выключайте прибор и отсоединяйте адаптер от сети.

Не погружайте прибор в воду (опасность короткого замыкания).

- Для наружной очистки используйте только влажную тряпку, а затем хорошо высушите прибор.
- Фильтр грубой очистки можно аккуратно очищать пылесосом. Фильтр следует заменять каждые 6 месяцев.
- В фильтре HPP со временем накапливаются пыль, вирусы и бактерии. Поэтому его нужно промывать каждые два месяцаПосле этого нужно оставлять фильтр для просушки вне прибора. После того, как внутри не будет видно капель воды, можно установить фильтр на место.

- Фильтр с активированным углем невозможно очистить, поэтому его нужно менять, самое позднее, через 6 месяцев.

На фильтре с активированным углем есть специальное поле для записи даты. Проставьте в нем дату начала эксплуатации фильтра. По истечении 6 месяцев с записанной даты необходимо заменить фильтр с активированным углем и фильтр грубой очистки. Для этого приобретите у продавца бытовых электроприборов комплект для замены фильтров **Pegasus Kombi Filter Pack.**

РЕМОНТ / УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

- Ремонт электроприборов (замена сетевого кабеля) должен производиться только проинструктированными специалистами. При ненадлежащем ремонте перестает действовать гарантия и отклоняется любая материальная ответственность
- Во избежание других неполадок, поврежденный сетевой кабель заменяется производителем, его официальным сервис-партнером или квалифицированным специалистом.
- Не включайте прибор, если кабель или штекерный разъем повреждены, после сбоев в работе прибора, когда он не исправен или поврежден по какой-либо другой причине (Трещина / поломка корпуса).
- Не использовать острые, царапающие предметы или разъедающие химические реактивы.
- Отслуживший прибор сразу же приводится в негодность (отделяется сетевой кабель) и сдается в предусмотренные для этого пункты приема.
- Не утилизируйте электрические приборы с бытовым мусором, при наличии используйте официальные пункты приема и переработки.
- Если электрический прибор будет бесконтрольно утилизирован, то в процессе выветривания опасные материалы смогут попасть в грунтовые воды и затем в пищевую цепь или на многие годы загрязнить флору и фауну.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Мощность (5 ступеней)	8-30 Вт
Габариты	380 х 395 х 160 мм (ширина х высота х глубина)
Масса	прибл. 3,45 кг
Автоматическое отключение	2 ч, 4 ч, 8 ч.
Адаптер соответствует предписаниям ЕС	CE/GS/ WEEE /RoHS
Технические изменения оговариваются	



Данный прибор нельзя утилизировать с бытовыми отходами! Пожалуйста, сдайте данный прибор в предназначенные для этого пункты приема! Сбор и переработка электрических и электронных отходов сохранит весьма ценные ресурсы! Упаковочный материал может быть использован повторно. Экологически правильно утилизируйтеў упаковку и сдавайте ее в пункты сбора ценных материалов.

2 ГОДА ГАРАНТИИ

Бесплатный (включая запчасти и работу) ремонт или замена восстановленным прибором (по нашему усмотрению) проводятся в течение 2 лет после приобретения товара (период гарантийного обслуживания) в случае, если все устройство либо его части признаны некачественными по материалам либо изготовлению.

В ВИДЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИЙНОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ПРИВЕДЕННОГО ВЫШЕ, КОМПАНИЯ Coplax ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ИНЫХ ПРЕДПОЛАГАЕМЫХ ГАРАНТИЙ И ЛЮБЫХ ИНЫХ ГАРАНТИЙ ГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ГОДНОСТИ ТОВАРА ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ НАМЕРЕНИЙ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, КАСАЮЩИХСЯ ПЕРИОДА ПОСЛЕ ИСТЕЧЕНИЯ СРОКА

СЛУЖБЫ. Компания Coplax, по своему собственному усмотрению, ремонтирует либо заменяет товар на условиях гарантии. Выплата компенсаций НЕ предусмотрена. Устранение неисправностей, приведенных выше, проводится за счет покупателя, в случае нарушения гарантийных обязательств.

ДЕЙСТВИЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

Первоначальным владельцем находящегося в частной собственности прибора компании Coplax является предъявитель доказательства покупки в виде счета или чека с указанием даты. Гарантия не передается. Перед возвратом прибора необходимо предъявить доказательство покупки с указанием даты (отправить по факсу, электронной или обычной почтой). Также следует предоставить номер модели прибора и подробное описание (желательно в печатном виде) проблемы. Вложите свое описание в конверт и прикрепите его прямо к прибору перед упаковкой в коробку. Ничего не пишите и не модифицируйте оригинальную упаковку.

ДЕЙСТВИЕ ДАННОЙ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- Элементы, которые требуют периодической замены, например, картридж деминерализации, куб с ионизированным серебром (Ionic Silver Cube), фильтры с активированным углем, фильтры воды и любые другие расходные части, которые требуют периодической замены, за исключением некачественных по материалам либо изготовлению.
- Поломка, отказ, износ или повреждение по причине обычного физического износа при эксплуатации, неверного использования, небрежности, несчастного случая, неправильной установки, размещения и применения, неквалифицированного обслуживания и ремонта, эксплуатации в несоответствующих температурных условиях. Также включает повреждения, вызванные неправильным примененением эфирных масел, обработкой воды и очищающими растворами.
- Повреждения, вызванные несоответствующей упаковкой или несоблюдением правил транспортировки при возвращении продукции.
- Неверное размещение или утеря таких аксессуаров, как насадка, бак для ароматических веществ, резервуар для воды и т.п.
- Стоимость доставки и перевозки от и к месту ремонта.
- Прямые, косвеннные, умышленные или побочные убытки любого вида, включая потерю прибыли или иных экономических выгод.
- Повреждения при транспортировке продукции от одного из розничных продавцов. Пожалуйста, обращайтесь непосредственно к нему.

Данная гарантия не покрывает повреждения или дефекты, проявившиеся вследствии несоблюдения требования технической спецификации Coplax при установке, эксплуатации, применении, обслуживании или ремонте прибора компании Coplax.

Polski

Serdecznie gratulujemy!Właśnie zostali Państwo posiadaczami wspaniałego oczyszczacza powietrza Stylies Pegasus. Korzystanie z niego to czysta przyjemność. Ponadto jakość powietrza w Państwa otoczeniu wyraźnie się zwiększy.
Tak jak w przypadku każdego sprzętu AGD należy zachować szczególną ostrożność podczas użytkowania tego urządzenia, aby zapobiec ewentualnym zranieniom lub oparzeniom. Przed jego uruchomieniem należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa znajdującymi się na urządzeniu.

OPIS URZĄDZENIA:
Urządzenie składa się z następujących części głównych:
Drawing 1

1. Oczyszczacz powietrza
2. Zasilacz

Drawing 2

3. Zasilacz
4. Gniazdo zasilacza
5. Drzwiczki oczyszczacza powietrza
6. Zbiornik na substancję zapachową

Drawing 3

7. Włącznik/wyłącznik
8. Przycisk stopnia prędkości
9. Przycisk timera
10. Wyświetlacz LED, Timer 2,4 i 8 godzin
11. Przycisk trybu nocnego
12. Filtr wstępny
13. Filtr HPP™
14. Filtr z węglem aktywnym

INSTRUKCJA OSLUGI

1. Ustaw oczyszczacz powietrza Pegasus w wybranym miejscu na płaskim podłożu. Podłącz zasilacz (3) do odpowiedniego gniazda elektrycznego.
2. Przed uruchomieniem wypakuj filtr z węglem aktywnym (14) z plastikowego woreczka.
3. Następnie włącz urządzenie, naciskając włącznik/wyłącznik (7).
4. Przycisk wyboru stopnia prędkości (8) pozwala regulować prędkość, a przez to wydajność oczyszczania (objętość na godzinę; jedna niebieska dioda oznacza 1. stopień prędkości, dwie niebieskie diody – 2. stopień itd.).
5. Za pomocą timera można ustawić czas trwania oczyszczania. W tym celu należy nacisnąć przycisk timera (9). Można wybrać następujące okresy: 2, 4 lub 8 godzin. Można też zrezygnować z używania timera i korzystać z oczyszczacza powietrza w trybie ciągłym (nie świeci się żadna dioda LED).
6. Jeżeli świecące lampki przeszkadzają (na przykład w sypialni), można zmniejszyć jasność świecenia, naciskając przycisk trybu nocnego (11). Powtórne naciśnięcie przycisku powoduje wyłączenie trybu nocnego.
7. Oczyszczacz powietrza Pegasus może być wykorzystany do rozprowadzania w pomiesz-

czeniu substancji zapachowych. Należy stosować je bardzo oszczędnie, ponieważ zbyt duża dawka substancji zapachowych może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub zakłóceń w jego działaniu. Aby zastosować substancje zapachowe, należy wyjąć zbiornik na substancje zapachowe (6) z uchwytu. Następnie wlać maksymalnie 1-2 krople substancji zapachowej i ponownie włożyć zbiornik w odpowiednie miejsce. Przed ewentualną zmianą zapachu wypłukać zbiornik i włókninę pod bieżącą wodą.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi przed pierwszym włączeniem urządzenia. Należy ją zachować do późniejszego wglądu oraz przekazać wraz z urządzeniem kolejnemu właścicielowi, jeśli taka sytuacja będzie miała miejsce.
- Firma Coplax nie jest odpowiedzialna za jakiekolwiek szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz do celów opisanych w niniejszej instrukcji obsługi. Wykorzystywanie urządzenia do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem oraz jakiekolwiek zmiany w jego konstrukcji mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia.
- Urządzenie to nie jest przystosowane do użytku przez osoby (łącznie z dziećmi) niepełnosprawne ruchowo lub umysłowo, nieposiadające wystarczającej wiedzy i/lub doświadczenia, chyba że używają go pod kontrolą osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub sposób używania urządzenia został im wyjaśniony przez te osoby.
- Należy zwracać uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie z sieci prądu przemiennego. Należy zwrócić uwagę na wartość napięcia sieciowego podaną na urządzeniu.
- Nie należy używać uszkodzonych przewodów przedłużających.
- Należy zwrócić uwagę, aby kabel sieciowy nie był pozaginany ani ściśnięty.
- Nigdy nie należy wyciągać wtyczki z gniazda sieciowego mokrymi rękami lub ciągnąc za kabel.
- Oczyszczacz powietrza należy umieścić z dala od wanny, kabiny prysznicowej oraz umywalki (minimalna odległość — 3 metry). Urządzenie należy ustawić w taki sposób, aby osoba korzystająca z wanny nie mogła do niego sięgnąć.
- Urządzenia nie należy ustawiać w pobliżu źródeł ciepła.
- Kabla sieciowego nie należy narażać na bezpośrednie działanie wysokich temperatur (np. gorącej kuchenki, otwartego ognia, gorącego żelazka lub piekarnika). Kabel sieciowy należy chronić przed kontaktem z olejem.
- Należy zwrócić uwagę, aby działające urządzenie było ustawione stabilnie oraz aby kabel sieciowy nie był ułożony w sposób stwarzający zagrożenie potknięcia się.
- Urządzenie nie jest wodoszczelne.
- Urządzenia nie należy przechowywać ani uruchamiać na zewnątrz.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i niedostępnym dla dzieci miejscu (zapakowane).

OMÓWIENIE FUNKCJI

Filtr wstępny

Filtr wstępny zatrzymuje duże cząsteczki kurzu oraz zanieczyszczenia z powietrza, chroniąc w ten sposób filtr właściwy przed zbyt dużymi drobinami oraz optymalizując działanie urządzenia. Filtr wstępny można w razie potrzeby oczyścić. Ponieważ materiał, z którego zrobiony jest filtr z czasem się zużywa, co około 6 miesięcy należy wymienić filtr.

Technologia filtra HPP™

Filtr HPP™ jest najważniejszą częścią oczyszczacza powietrza. Za jego pomocą powietrze w pomieszczeniach filtrowane jest z wirusów, bakterii, drobne cząsteczki kurzu, pyłki, roztocza oraz pleśń. Jest on wyjątkowo wydajny dzięki zastosowaniu silnych pól magnetycznych.

Filtr z węglem aktywnym

Filtr z aktywnym węglem absorbuje znajdujące się w powietrzu gazy (nieprzyjemny zapach lub zapach

tytoniu) i oczyszcza z nich powietrze. Jego wydajność jest ograniczona, dlatego należy go wymieniać co około 6 miesięcy (w zależności od stężenia nieprzyjemnych zapachów oraz zapachu tytoniu w powietrzu). Jeśli po upływie 6 miesięcy nieprzyjemne zapachy przestaną być całkowicie absorbowane, będzie to oznaczało, że filtr powinien zostać wymieniony.

Szufladka na substancje zapachowe

Włókno z jakiego wykonana jest szufladka można delikatnie skropić substancją zapachową (maks. 1 – 2 krople). Oczyszczacz powietrza Pegasus rozprowadzi te substancje w pomieszczeniu, przyczyniając się w ten sposób do powstania przyjemnej atmosfery. Uwaga: Substancje zapachowe mogą zniszczyć tworzywo sztuczne, jeśli będą używane w zbyt dużej ilości. Materiał należy skropić maksymalnie 1-2 kroplami. Czynność tę należy powtórzyć dopieropo całkowitym zużyciu substancji zapachowej. W przypadku wątpliwości co do jej wyczerpania, należy wypłukać i wysuszyć materiał.

Stopnie prędkości

Oczyszczacz powietrza jest wyposażony w 5 różnych stopni prędkości do różnych rodzajów zastosowania:

Stopień 1 — wyjątkowo cichy, do zastosowania w sypialni w nocy,

Stopień 2 — cichy, sypialnie lub mniejsze pokoje,

Stopień 3 — do ciągłego zastosowania w dzień w mniejszych pomieszczeniach (do 25 m²),

Stopień 4 — do ciągłego zastosowania w dzień w większych pomieszczeniach (do 50 m²), np. otwarte kuchnie/pokoje dzienne,

Stopień 5 — bardzo szybki, do szybkiego oczyszczenia powietrza lub oczyszczenia wyjątkowo zanieczyszczonego powietrza.

Timer

Urządzenie wyłącza się automatycznie po upływie 2, 4 lub 8 godzin, w zależności od zadanego ustawienia. Jest to bardzo przydatna funkcja, jeśli chce się oczyścić powietrze, wychodząc z domu. Z urządzenia można również korzystać bez timera. Jest ono przystosowane do ciągłego użytkowania.

Tryb nocny

Obecnie wiele urządzeń jest wyposażonych w diody LED, czyniąc je niezdatnymi do użytku w sypialni w nocy. Dzięki funkcji trybu nocnego można ograniczyć intensywność świecenia do odpowiednio niskiego poziomu.

CZYSZCZENIE FILTRÓW

Przed każdym zabiegiem konserwacyjnym oraz po każdym użyciu należy wyłączyć urządzenie oraz odłączyć zasilacz od gniazda sieciowego.

Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie (niebezpieczeństwo zwarcia).

- W celu oczyszczenia zewnętrznej powierzchni urządzenia należy ją przetrzeć wilgotną ściereczką, a następnie dobrze osuszyć.
- W celu wyczyszczenia filtra wstępnego można delikatnie odkurzyć go za pomocą odkurzacza. Filtr należy wymieniać co 6 miesięcy.
- Z czasem w filtrze HPP osadzają się cząsteczki kurzu, wirusy i bakterie. Dlatego należy go co dwaNastępnie należy pozostawić filtr do wysuszenia poza urządzeniem. Jeśli wewnątrz filtra nie znajdują się już krople wody można go włożyć do urządzenia.
- Filtr z aktywnym węglem nie nadaje się do czyszczenia i należy go wymieniać przynajmniej co 6 miesięcy.

Na filtrze z aktywnym węglem znajduje się pole na datę. Należy na nim wpisać datę pierwszego użycia filtra. Po upływie 6 miesięcy od zanotowanej daty należy wymienić filtr z aktywnym węglem oraz filtr wstępny. W tym celu można nabyć **pakiet filtrów Pegasus Kombi** w sklepie ze sprzętem AGD.

NAPRAWY/UTYLIZACJA

- Wszystkie naprawy części elektrycznych urządzenia (włącznie z wymianą kabla zasilającego) muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowanego serwisanta. W przypadku niewłaściwych napraw wygasa gwarancja producenta i wszelka odpowiedzialność.

- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, oficjalnego partnera serwisowego bądź osobę posiadającą stosowne kwalifikacje w celu uniknięcia dalszych szkód.
- Nigdy nie należy uruchamiać urządzenia, jeśli kabel zasilający lub kontakt jest uszkodzony, po nieprawidłowym działaniu urządzenia, jeśli urządzenie spadło lub zostało uszkodzone w inny sposób (na przykład pęknięcia obudowy).
- Nie należy stosować żadnych ostrych, ścierających przedmiotów bądź żrących środków.
- Nie należy wyrzucać elektrycznych części urządzenia do kosza na śmieci . Należy skorzystać z komunalnych punktów do tego przeznaczonych. Należy zorientować się wcześniej, gdzie takie punkty są zlokalizowane.
- Jeśli elektryczne części urządzenia zostaną wyrzucone bezmyślnie, niebezpieczne substancje mogą się przedostać do wód gruntowych, następnie do łańcucha pokarmowego albo zatruć florę i faunę na wiele lat.

DANE TECHNICZNE

Moc (5 stopni prędkości)	8–30 W
Wymiary	380 x 395 x 160 mm (szer. x wys. x głęb.)
Waga	ok. 3,45 kg
Automatyczne wyłączanie	po 2, 4 lub 8 godz.

Zasilacz jest zgodny z dyrektywami UE CE/GS/WEEE/RoHS
Wszelkie prawa do modyfikacji technicznych zastrzeżone.

Pod żadnym pozorem urządzenia nie należy wyrzucać do kosza na śmieci. Należy skorzystać z komunalnych punktów do tego przeznaczonych. Zbieranie i recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych chroni cenne zasoby.
Opakowanie może być ponownie użyte. Należy je zutylizować zgodnie z zasadami ochrony środowiska i przekazać do komunalnego punktu zbiorczego.

2-LETNIA GWARANCJA

W okresie gwarancyjny wynoszącym 2 lata od daty zakupu urządzenia, wszystkie urządzenia lub części wykazujące wady materiałowe lub wykonawstwa zostaną nieodpłatnie naprawione lub wymienione na produkt odnowiony (wedle naszego uznania).
Oprócz gwarancji określonej powyższej, firma Coplax nie udziela innych domniemanych gwarancji ani gwarancji handlowych czy gwarancji przydatności do określonego celu po wygaśnięciu okresu gwarancyjnego produktu. Firma Coplax, wedle własnego uznania, naprawi lub wymieni produkt objęty gwarancją. Akredytywa nie będzie otwierana. Opisane powyżej środki naprawcze są jedyną formę naprawy szkód w przypadku naruszenia określonej wyżej gwarancji.

KOGO DOTYCZY:

Prawo do gwarancji zachowuje pierwszy prywatny właściciel urządzenia Coplax, który może przedstawić opatrzony datą dowód zakupu w formie faktury lub paragonu. Gwarancja nie może być cedowana. Przed zwrotem urządzenia należy przesłać faksem, e-mailem lub pocztą kopię oryginału dowodu zakupu opatrzonego datą. Dla swojego urządzenia należy podać numer modelu wraz ze szczegółowym opisem usterki (najlepiej pismem drukowanym). Opis usterki należy włożyć do koperty, którą należy następnie przykleić taśmą bezpośrednio do obudowy urządzenia przed zaklejeniem pudła. Na oryginalnym pudle nie należy niczego pisać. Pudła tego nie wolno też w żaden sposób zmieniać.

CZEGO TA GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

- Części, które winny być normalnie wymieniane, takie jak kartridże demineralizacyjne, kostka Ionic Silver Cube, filtry z węglem aktywnym, knotowe filtr wody oraz inne elementy zużywalne wymagające regularnej wymiany, z wyjątkiem wad materiałowych lub wykonawstwa.
- Uszkodzenia, awarie, straty lub zużycie w wyniku normalnego zużywania się oraz zniszczenia spowodowane niewłaściwym użyciem, zaniedbaniem, wypadkiem, nieprawidłową instalacją,

montażem lub obsługą, nieprawidłową konserwacją, nieuprawnioną naprawą, wystawieniem na działanie nadmiernych temperatur lub warunków otoczenia. Dotyczy to uszkodzeń spowodowanych przez niewłaściwe użycie olejków eterycznych, niewłaściwe przygotowanie wody lub niewłaściwe użycie środków czyszczących.

- Uszkodzenia spowodowane nieodpowiednim pakowaniem lub uszkodzenia powstałe podczas transportu zwracanego produktu.
- Brak lub utrata akcesoriów, np. dyszy, kapsułki zapachowej, korka zbiornika wody, itp.
- Koszty wysyłki i transportu do/z każdego miejsca wykonania naprawy.
- Wszelkie szkody bezpośrednie, szczególne szkody pośrednie lub szkody wynikowe, w tym utrata zysków lub inne straty ekonomiczne.
- Uszkodzenia transportowe urządzenia powstałe podczas wysyłki od jednego z naszych dystrybutorów. Prosimy skontaktować się z nimi bezpośrednio.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń i wad spowodowanych lub wynikających z braku ścisłego stosowania się do specyfikacji firmy Coplax dotyczących instalacji, obsługi, użycia, konserwacji lub naprawy urządzenia Coplax.

Gefeliciteerd met uw aankoop van dit bijzondere Pegasus lucht reinigers! Dit apparaat voorziet uw kamer van de omgevingslucht voor u verbeteren.
Zoals met alle elektronische apparaten, is zorgvuldig gebruik noodzakelijk om verwonding, brandschade of schade aan het apparaat te vermijden. Bestudeer de instructies nauwkeurig en volg de adviezen op het apparaat zelf, alvorens het apparaat voor het eerst te gebruiken.

BESCHRIJVING APPARAAT

Het apparaat bestaat uit de volgende hoofdcomponenten:

Drawing 1

1. Lucht reiniger
2. LED-weergave snelheid 1-5

Drawing 2

3. Adapter
4. Adapteraansluiting
5. Deur
6. Houder voor geuroliën

Drawing 3

7. Power knop (on/off)
8. Snelheidsknop (1-5)
9. Wekker (2 uur, 4 uur, 8 uur)
10. LED-weergave timer 2, 4 en 8 uur
11. Knop voor nacht-modus
12. Voorfilter
13. HPP™ Filter Systeem
14. Actieve-koolfilter

INBEDRIJFSTELLING EN BEDIENING

1. Plaats de Pegasus luchtreiniger op de gewenste plaats op een vlakke bodem. Steek de netkabel (3) in een geschikte contactdoos.
2. Haal het actief koolfilter (14) alvorens het in gebruik te nemen uit de PE-verpakking.
3. Neem aansluitend het toestel in bedrijf door de aan-/uitschakelaar te drukken (7).
4. Door het drukken van de knop voor de keuze van de snelheidstrap (8) kunt u de snelheidstrap en zodoende de reinigingsleiding (volume per uur) veranderen (een blauw lampje voor trap 1, twee blauwe lampjes voor trap 2, enz.)
5. Met de timer kunt u de gewenste reinigingsduur instellen. Druk hiervoor de knop van de timer (9). U kunt tussen volgende tijden selecteren. 2 u, 4 u of 8 u. Wenst u de timer niet te gebruiken, kunt u de luchtreiniger in duurzame werking laten lopen (geen LED-lampje brandt).
6. Indien de helderheid van de lampjes u storen (bijvoorbeeld in de slaapkamer) kunt u de lichtintensiteit door het drukken van de toets van de nachtmodus (11) reduceren. De nachtmodus kan door het nog eens drukken van de toets weer worden uitgeschakeld.
7. U kunt met de Pegasus luchtreiniger reukstoffen in de ruimte verspreiden. Wees spaarzaam met het gebruik van reukstoffen, een te grote dosering kan tot een verkeerde functionaliteit en tot schade aan het toestel leiden. Voor het gebruik van reukstoffen neemt u

het reukstofreservoir (6) uit de houder. Voeg maximaal 1-2 druppels reukstof in het reservoir en plaats deze dan weer op de daarvoor bestemde plaats. Indien u de reukstof wenst te vervangen, kunt u het reukstofreservoir en het vlies onder lopend water uitspoelen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt en bewaar deze handleiding voor later gebruik; geef hem, indien nodig, door aan de volgende eigenaar.
- Coplax is op geen enkele wijze aansprakelijk voor verlies of schade ten gevolge van het nalaten van deze instructies.
- Het apparaat dient alleen in huis te worden gebruikt of voor de doeleinden die in deze instructies worden beschreven. Interferentie op het toestel door onbevoegden kan leiden tot gevaar voor de gezondheid.
- Personen die niet bekend zijn met de instructies, kinderen en mensen die onder invloed van alcohol of drugs zijn, mogen dit apparaat alleen onder toeziend oog gebruiken.
- Sluit de kabel alleen op wisselstroom aan. Let op de spanningsgegevens op het apparaat.
- Gebruik geen beschadigde verlengkabels.
- De netkabel mag niet over scherpe kanten heen worden getrokken of worden vastgeklemd.
- De stekker mag nooit aan de netkabel of met natte handen uit de contactdoos worden getrokken.
- Deze lucht reiniger mag niet bij een ligbad, een douche of een zwembad worden gebruikt (minimumafstand van 3m aanhouden). Plaats het apparaat zo dat personen het apparaat vanaf de rand van het ligbad niet kunnen aanraken.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron. De netkabel mag niet aan rechtstreekse hittewerking (bijv. heet fornuisplaat, open vlammen, hete strijkzool of kachel) worden blootgesteld, netkabel tegen olie beschermen.
- Let erop dat het apparaat bij het gebruik een goede stabiliteit heeft en men niet over de netkabel kan struikelen.
- Het apparaat is niet tegen spattend water beschermd.
- Het apparaat niet in de buitenlucht bewaren of in gebruik nemen.
- Het apparaat op een droge en voor kinderen niet toegankelijke plaats bewaren (inpakken).

FUNKCTIEOVERZICHT

Voorfilter

De voorfilter neemt grote stofpartikels en vervuilingen uit de lucht op en beschermt zodoende de volgende filter tegen grove vervuiling en optimaliseert zo de functionaliteit. De voorfilter kan desgewenst afgezogen worden. Omdat het filtermateriaal na een tijd versleten is, dient de filter ca. elke 6 maanden te worden vervangen.

HPP™ Filter Systeem

De HPP™ is het kernstuk van de luchtreiniger. Hij filtert bacteriën, fijne stof, pollen, uitscheidingen van stofmijten en schimmel uit de kamerlucht. De hoge efficiëntie wordt door het gebruik van uiterst krachtige magneetvelden gewaarborgd.

Actieve-koolfilter

De actieve-koolfilter kan de in de lucht voorhanden gassen (slechte geuren en tabaksrook) absorberen en zodoende uit de lucht filteren. De capaciteit is beperkt, daarom dient de filter afhankelijk van de belasting van de lucht door slechte geuren en tabak ca. alle 6 maanden te worden vervangen. Indien u na afloop van 6 maanden bemerkt dat slechte geuren niet meer voldoende geëlimineerd worden dan is dit een teken dat de filter dient te worden vervangen.

Reukstoflade

Het vlies van de reukstoflade kan met slechts enkele druppels reukstof bedruppeld worden (max 1-2 druppels). Daarna verspreidt Pegasus de reukstoffen in de kamerlucht en brengt een ideale wellnessatmosfeer tot stand. Opgelet: Reukstoffen kunnen kunststof aantasten en vernielen als u een te grote dosering gebruikt. Wij verzoeken u maximum 1-2 druppels op het vlies te druppelen en deze

procedure pas dan te herhalen als de reukstof opgebruikt is. Indien u twijfelt, spoel de reukstoflade en het vlies dan uit en laat beide drogen.

Snelheidstrappen

De luchtreiniger beschikt over 5 verschillende snelheidstrappen voor verschillende inzetgebieden.

Trap 1 heel zacht - bijv. voor slaapkamers gedurende de nacht

Trap 2 zacht - voor slaapkamers of kleinere kamers

Trap 3 voor duurzame werking gedurende de dag in kleinere ruimtes (25m2)

Trap 4 voor duurzame werking gedurende de dag in grotere ruimtes (tot 50m2) bijv. open keuken/ woonkamer

Trap 5 snelle werking - dient voor de snelle luchtreiniging of de reiniging van uiterst vervuilde lucht

Timer

Het toestel schakelt automatisch, naar wens, af na 2 u, 4 u of 8u. Ideaal voor een luchtreiniging als u het huis of de woning verlaat en desondanks de lucht in deze tijd wenst te reinigen. Het toestel kan ook zonder timer gebruikt worden en is geschikt voor duurzame werking.

Nachtmodus

Vele toestellen zijn tegenwoordig met LED-lampjes uitgerust die voor het gebruik in een slaapkamer niet echt geschikt zijn. Met de nachtmodus wordt de verlichtingsintensiteit op een aangenaam niveau gereduceerd.

SCHOONMAKEN VON DE FILTERS

Vóór elk onderhoud en na elk gebruik het toestel uitschakelen en de adapter uit de contactdoos trekken.

Toestel nooit in water onderdompelen (gevaar voor kortsluiting).

- Voor de reiniging buiten enkel met een vochtige doek afwrijven en daarna goed drogen.
- Voor de reiniging van de voorfilter kunt u deze voorzichtig met een stofzuiger reinigen. De filter dient elke 6 maanden te worden vervangen.
- In de HPP-filter zetten zich na een tijd partikels, virussen en bacterien af. Daarom dient u de filter elke twee maanden onder lopend water uit te wassen. Laat de filter aansluitend buiten het toestel drogen. Als u geen waterdruppels meer an de binnenkant kunt ontdekken, kunt u de filter weer terugplaatsen.
- De actieve-koolfilter kan niet worden gereinigd en dient na 6 maanden te worden vervangen.

Op de actieve-koolfilter is een veld met een datum gedrukt. Noteer deze datum bij de inbedrijfstelling van de filter. Na afloop van 6 maanden vanaf de genoteerde datum dienen de actieve-koolfilter en voorfilter te worden vervangen. De **Pegasus Kombi Filter Pack** is bij uw handelaar voor huishoudtoestellen verkrijgbaar.

REPARATIES / AFVOEREN

- Reparaties aan elektrische apparaten (vervangen van het netsnoer) mogen uitsluitend door geïnstrueerde vakmensen worden uitgevoerd. Bij ondeskundige reparaties vervalt de garantie en wordt geen aansprakelijkheid aanvaardt.
- Als het netsnoer is beschadigd moet het door de producent, zijn officiële servicepartner of door een gekwalificeerd persoon worden vervangen om schade te vermijden.
- Neem het apparaat nooit in gebruik als een kabel of stekker is beschadigd, na storing van het apparaat, als het apparaat is gevallen of op andere wijze is beschadigd (krassen/breuken in de behuizing).
- Gebruik geen scherpe, krassende voorwerpen of bijtende chemicaliën.
- Afgeschreven apparaat direct onbruikbaar maken (netsnoer doorknippen) en via de hiervoor bestemde afvoerkanalen afvoeren.
- Elektrische apparaten niet via het huisvuil afvoeren maar maak gebruik van de officiële recyclingstations, indien aanwezig.
- Als elektrische apparaten ongecontroleerd worden afgevoerd, kunnen tijdens hun ontbinding

gevaarlijke stoffen via het grondwater in de voedselketen komen, of kan de flora en fauna voor jaren worden belast.

TECHNISCHNE DATEN

Gemiddeld vermogen:	8-30 Watt
Afmetingen	L 380 x H 395 x B 160 mm (breedte x hoogte x diepte)
Gewicht	ca. 3.45 kg
Timer	2h, 4h, 8h
EU-verordening	CE/GS/ WEEE /RoHS

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing kan zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd.

Dit apparaat mag niet met het huisvuil worden afgevoerd! Geef dit apparaat bij de hiervoor bedoelde verzamelstations af! Het verzamelen en recyclen van elektrisch en elektronisch afval spaart het milieu! Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Voer de verpakking milieuvriendelijk af naar de recycling.

2 JAAR GARANTIE

Tijdens de garantieperiode van twee jaar vanaf de aankoop van het apparaat verzorgen wij de reparatie van een apparaat of oven, waarbij een fabricagefout is vastgesteld, of (naar eigen goeddunken) de vervanging hiervan door een gerepareerd product, zonder hiervoor kosten voor de onderdelen of arbeidsloon in rekening te brengen.

AFGEZIEN VAN DE BOVENSTAANDE GARANTIE AANVAARDT Coplax VOOR DE TIJD AANSLUITEND OP DE GARANTIEPERIODE GEEN ANDERE STILZWIJGENDE GARANTIE OF TOEZEGGING OVER DE GANGBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN SPECIFIEKE TOEPASSING MET BETREKKING TOT HET PRODUCT. Coplax repareert of vervangt het product in het kader van garantie volgens eigen goeddunken. Er ontstaat GEEN tegoed. De bovengenoemde rechtsmiddelen vormen uw enige rechtsmiddelen bij schending van de bovengenoemde garantie.

WIE HEEFT RECHT OP GARANTIE?

De eerste eigenaar van een Coplax-apparaat in privébezit, die een gedateerd aankoopbewijs in de vorm van een rekening of kwitantie kan overleggen, heeft recht op garantie. De garantie is niet overdraagbaar. Voor teruggave van de eenheid dient een kopie van het gedateerde originele aankoopbewijs per fax, e-mail of post te worden toegezonden. Voeg het artikel- en typenummer van het apparaat en een gedetailleerde beschrijving van het probleem bij (bij voorkeur getypt of uitgeprint). Doe de beschrijving in een envelop of omslag en plak deze voor verzegeling van de verpakking direct op het apparaat. Breng geen wijzigingen of opschriften aan op de originele verpakking.

NIET BIJ DE GARANTIE INBEGREPEN:

- Onderdelen die normaliter moeten worden vervangen, zoals ontkalkingspatronen, Ionic Silver Cube, actiefkoolfilter, kousfilter en overige regelmatig te vervangen onderdelen, tenzij zich hierbij een materiaal of verwerkingsfout voordoet.
- Schade, uitval, verlies of verslechtering als gevolg van normale slijtage, ondeskundig gebruik, gebruik dat niet aan de voorschriften voldoet, nalatigheid, ongeval, fouten bij installatie, opstelling en gebruik, ondeskundig onderhoud, onbevoegde reparatie, belasting onder inadequate temperaturen of condities. Dit omvat onder andere schade als gevolg van ondeskundig gebruik van etherische oliën of waterzuiverings- of reinigingsmiddelen.
- Schade als gevolg van ontoereikende verpakking of foutieve behandeling door vervoerders bij productretournering.
- Foutieve inbouw of verlies van toebehoren, sproeier, geurstofreservoir, watertankdeksel etc.
- Kosten voor verzending en vervoer naar reparatielocatie en terug.
- Directe, indirecte, bijzondere of gevolgschade van enigerlei aard, waaronder winstderving of andere bedrijfsverliezen.

- Transportschade aan een eenheid die door één van onze dealers is geleverd. Neem rechtstreeks contact op met de dealer.

Deze garantie geldt niet voor schade of defecten die terug te voeren zijn op het niet naleven van de specificaties van Coplax met betrekking tot installatie, gebruik, toepassing, onderhoud of reparatie van het Coplax-apparaat.

Suomi

Onnittelumme!Olet juuri hankkinut erinomaisen Stylies Pegasus -ilmanpuhdistimen. Toivomme, että nautit laitteesta ja sen tuottamasta paremmasta huoneilmasta.
Kuten kaikkien sähköisten kodinkoneiden kanssa, myös tämän laitteen kanssa tulee noudattaa erityistä huolellisuutta, jotta vältetään loukkaantumiset, tulipalon vaarat tai laitteen vahingoittuminen. Lue käyttöohje ennen käyttöönottoa ja noudata laitteen turvaohjeita.

LAITTEEN KUVAUS:
Laite muodostuu seuraavista pääosista:
Drawing 1
1. Ilmanpuhdistin
2. LED-näyttö nopeus 1 - 5

Drawing 2
3. Sovitin
4. Pistokesovitin
5. Ilmanpuhdistimen läppä
6. Hajustesäiliö

Drawing 3
7. Virtakytkin
8. Nopeudenvalintapainike
9. Ajastimien painike
10. LED-näyttö ajastin 2, 4 ja 8 tuntia
11. Yö-tilan painike
12. Esisuodatin
13. HPP™-suodatin
14. Aktiivihiilisuodatin

KÄYTTÖÖNOTTO JA KÄYTTÖ
1. Aseta Pegasus-ilmanpuhdistin haluamaasi paikkaan tasaiselle alustalle. Kytke verkkolaite (3) sopivaan pistorasiaan.
2. Poista aktiivihiilisuodatin (14) muovipussista ennen käyttöönottoa.
3. Ota tämän jälkeen laite käyttöön painamalla virtakytkintä (7).
4. Nopeudenvalintapainiketta (8) painamalla voit muuttaa nopeutta ja siten puhdistustehoa (tilavuus tunnissa) (nopeus 1: sininen valo; nopeus 2: kaksi sinistä valoa ja niin edelleen).
5. Ajastimen avulla voit määrittää haluamasi puhdistuksen keston. Määritä kesto painamalla ajastimen painiketta (9). Voit valita jonkin seuraavista kestoista: 2, 4 tai 8 h. Jos et halua käyttää ajastinta, voit käyttää ilmanpuhdistinta jatkuvasti (LED-merkkivalo ei pala).
6. Jos merkkivalon kirkkaus häiritsee (esimerkiksi makuuhuoneessa), voit vähentää valon kirkkautta painamalla Yö-tilan painiketta (11). Voit poistaa Yö-tilan käytöstä painamalla painiketta uudelleen.
7. Pegasus-ilmanpuhdistimen avulla voit myös levittää hajusteita huoneeseen. Hajusteiden käytössä on oltava erittäin säästäväinen, sillä liian suuri annostelu voi aiheuttaa toimintahäiriöitä tai jopa vahingoittaa laitetta. Jos haluat käyttää hajusteita, irrota hajustesäiliö (6) pidikkeestään. Annostele säiliöön enintään 1 - 2 tippaa hajustetta ja aseta sitten säiliö

takaisin paikalleen. Jos haluat vaihtaa hajusteen, voit pestä hajustesäiliön ja tekstiilityynyn juoksevalla vedellä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lue käyttöohje huolellisesti läpi ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten ja anna ohje edelleen mahdollisille myöhemmille omistajille.
- Coplax ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet tässä käyttöohjeessa olevien ohjeiden huomiotta jättämisestä.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain kotitalouksissa. Laitteen määräysten vastainen käyttö ja tekniset muutokset voivat aiheuttaa vaaran terveydelle ja hengenvaaran.
- Tämä laite ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai kokemus ja/tai tietämys ovat rajalliset. Heidän turvallisuudestaan tulee huolehtia heistä vastuussa oleva henkilö tai paikalla tulee olla henkilö, joka neuvoo miten laitetta tulee käyttää.
- Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, että he eivät leiki laitteen kanssa.
- Liitä johto vain vaihtovirtaan. Huomioi laitteen jännitetiedot.
- Älä käytä vahingoittuneita jatkojohtoja.
- Virtajohtoa ei saa vetää terävien reunojen yli tai puristaa minkään väliin.
- Pistoketta ei saa irrottaa virtajohdosta vetämällä tai käsien ollessa märkiä.
- Ilmankostutinta ei saa käyttää kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä (etäisyyden on oltava vähintään 3 metriä). Laite tulee asentaa niin, että henkilöt eivät voi koskea laitteeseen kylpyammeesta.
- Laitetta ei saa asentaa lämmönlähteen lähelle.
- Virtajohtoa ei saa sijoittaa suoran lämmönlähteen (kuten esimerkiksi kuuma liesilevy, avotuli, kuuma silitysrauta tai lämmitysuuni) läheisyyteen. Virtajohto tulee suojata öljyltä.
- Varmista, että laite on käytön aikana vakaalla alustalla ja että virtajohtoon ei voi kompastua.
- Laite ei ole roiskevedenkestävä.
- Laitetta ei saa varastoida ulkoilmassa tai käyttää ulkona.
- Laite tulee säilyttää kuivassa paikassa ja lasten ulottumattomissa (pakattuna).

TOIMINTOJEN KUVAUS

Esisuodatin

Ilman suuret pölyhiukkaset ja epäpuhtaudet jäävät kiinni esisuodattimeen, joten se suojaa myös seuraavaa suodatinta suurilta epäpuhtauksilta ja optimoi sen toimintaa. Esisuodatin voidaan tarvittaessa puhdistaa imuroimalla. Koska suodatinmateriaali kuluu käytössä, suodatin on vaihdettava noin 6 kuukauden välein.

HPP™-suodatinjärjestelmä

HPP™-suodatin on ilmanpuhdistimen sydän. Se suodattaa huoneilmasta virukset, bakteerit, hienon pölyn, siitepölyn, pölypunkkien jätökset ja homesienen. Laitteessa käytettävät erittäin voimakkaat magneettikentät takaavat hyvän tehokkuuden..

Aktiivihiilisuodatin

Aktiivihiilisuodatin voi adsorboida ilmassa olevia kaasuja (pahoja hajuja tai tupakansavua) ja siten suodattaa ne ilmasta. Sen kapasiteetti on rajallinen, joten suodatin on vaihdettava ilmassa olevien pahojen hajujen ja tupakansavun aiheuttaman kuormituksen mukaan noin 6 kuukauden välein. Jos huomaat ennen 6 kuukauden kulumista, että pahat hajut eivät enää häviä riittävästi, suodatin on vaihdettava.

Hajustelokero

Hajustelokerossa olevaan tekstiilityynyyn voi imeyttää muutaman tipan hajustetta (enintään 1 - 2 tippaa). Tämän jälkeen Pegasus levittää hajusteet huoneilmaan ja tuottaa ihanteellisen miellyttävän ilmapiirin. Huomaa: Hajusteet saattavat heikentää ja syövyttää muoveja, jos käytät liian suurta an-

nostelua. Levitä tekstiilityynylle enintään 1 - 2 tippaa ja lisää hajustetta vasta, kun edellinen hajuste on loppunut. Jos et ole varma hajusteen määrästä, huuhtele hajustelokero ja tekstiilityyny ja anna niiden kuivua.

Nopeudet

Ilmanpuhdistimessa on 5 eri nopeutta eri käyttötarkoituksia varten:
Nopeus 1, erittäin hiljainen – esimerkiksi makuuhuoneisiin öisin
Nopeus 2, hiljainen – makuuhuoneisiin tai pieniin huoneisiin
Nopeus 3 jatkuvaan käyttöön päiväsaikaan pienissä huoneissa (25 m²)
Nopeus 4 jatkuvaan käyttöön päiväsaikaan suurissa huoneissa (enintään 50 m2), esimerkiksi avoimissa keittiöissä ja olohuoneissa
Nopeus 5 suuri nopeus – nopeaa ilmanpuhdistusta tai erittäin likaisen ilman puhdistamista varten

Ajastin

Laite sammuu automaattisesti valintasi mukaan 2, 4 tai 8 tunnin kuluttua. Tämä sopii hyvin ilmanpuhdistukseen, kun poistut asunnosta, mutta haluat, että ilma kuitenkin puhdistetaan poissa ollessasi. Laitetta voi käyttää myös ilman ajastinta ja se sopii jatkuvaan käyttöön.

Yö-tila

Monissa laitteissa on nykyisin LED-merkkivaloja, jotka haittaavat laitteiden käyttöä öisin makuuhuoneissa. Yö-tilan avulla valon voimakkuutta pienennetään miellyttävälle tasolle.

SUODATTIMEN PUHDISTAMINEN

Aina ennen huoltoa ja jokaisen käytön jälkeen laite tulee sammuttaa ja verkkolaite irrottaa pistorasiasta.
Laitetta ei saa koskaan upottaa veteen (oikosulkuvaara).

- Puhdista laite pyyhkimällä kostealla kankaalla ja kuivaamalla sen jälkeen hyvin.
- Esisuodattimen voi puhdistaa imuroimalla sen varovasti pölynimurilla. Suodatin on vaihdettava 6 kuukauden välein.
- HPP-suodattimeen kerääntyy ajan mittaan hiukkasia, viruksia ja bakteereja. Tämän vuoksi tämä suodatin on huuhdeltavaAnna suodattimen lopuksi kuivua laitteen ulkopuolella. Kun suodattimen sisällä ei enää näy vesipisaroita, voit ottaa suodattimen taas käyttöön.
- Aktiivihiilisuodatinta ei voi puhdistaa ja se on vaihdettava vähintään 6 kuukauden välein.

Aktiivihiilisuodattimeen on painettu kenttä päivämäärää varten. Kirjoita suodattimen käyttöönottopäivämäärä tähän kenttään. Vaihda aktiivihiili- ja esisuodatin 6 kuukauden kuluttua merkitsemästäsi päivämäärästä. Hanki tätä varten **Pegasus Kombi -suodatinpaketti** kodinkonemyyjältäsi.

KORJAUKSET/HÄVITTÄMINEN

Vain valtuutettu ammattilainen saa korjata sähkölaitteita (vaihtaa sähköjohtoja). Asiaankuulumattomat korjaukset mitätöivät takuun ja valmistaja kieltäytyy kaikesta vastuusta.
Jos sähköjohto on vahingoittunut, valmistaja, tämän valtuutettu palvelukeskus tai pätevä henkilö saa vaihtaa johdon vaurioiden välttämiseksi.
Älä koskaan ota laitetta käyttöön, kun johto tai pistoke on vahingoittunut, laitteen toimintahäiriön jälkeen, jos laite on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla (kotelossa on halkeamia tai säröjä).
Älä käytä teräviä, naarmuttavia esineitä tai syövyttäviä kemikaaleja.
Loppuun kulunut laite tulee heti tehdä käyttökelvottomaksi (katkaise sähköjohto) ja toimittaa tarkoituksenmukaiseen keräyspisteeseen.
Sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukaan, vaan käytä virallisia kierrätyspisteitä.
Jos sähkölaitteita hävitetään huolimattomasti, niiden hajoamisen aikana pohjavesiin ja ravintoketjuun voi joutua vaarallisia aineita tai eläimistö ja kasvisto voivat kuormittua vuosiksi.

TEKNISET TIEDOT

Teho (5 nopeutta)	8 - 30 W
Mitat	P 380 x K 395 x S 160 mm (leveys x korkeus x syvyys)
Paino	noin 3,45 kg
Sammutusautomatiikka	2 h, 4 h, 8 h
Verkkolaite täyttää EU-säännökset	CE/GS/ WEEE /RoHS

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

Laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa! Vie laite asianmukaiseen keräyspisteeseen! Sähkö- ja elektroniikkaromun keräys ja kierrätys säästää arvokkaita resursseja! Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti ja vie se hyötyjätekeräykseen.

2 VUODEN TAKUU

Kahden (2) vuoden takuuajan aikana korjaamme tai vaihdamme (valintamme mukaan) koneen tai osan, joka osoittautuu vialliseksi materiaaleiltaan tai valmistukseltaan, ilman kuluja sinulle joko osista tai työstä.

YLLÄ OLEVAA TAKUUTA LUKUUN OTTAMATTA Coplax SANOUTUU IRTI MUISTA JA KAIKISTA MUISTA HILJAISISTA TAKUISTA JA TAKUISTA TUOTTEEN MYYTÄVYYDESTÄ JA SEN SOVELTUVUUDESTA JOHONKIN MÄÄRÄTTYYN TARKOITUKSEEN TAKUUN UMPEUTUMISEN JÄLKEEN. Coplax korjaa tai vaihtaa tuotteen oman valintansa mukaan takuun aikana. Mitään hyvityksiä EI makseta. Yllä mainitut korvaukset ovat ainoita korvauksia yllä mainitun takuun mahdollisen rikkomuksen sattuessa.

KUKA ON TAKUUN PIIRISSÄ:

Takuu koskee yksityisesti omistetun Coplax-laitteen alkuperäistä omistajaa, joka voi esittää päivitetyn ostotositteen laskun tai kuitin muodossa. Takuuta ei voi siirtää. Alkuperäinen päiväyksellä varustettu ostotosite (kopio täytyy faksata, lähettää sähköpostitse tai postitse) ennen yksikön palauttamista. Ilmoita laitteen mallinumero ja yksityiskohtainen kuvaus (mielellään koneella kirjoitettu) ongelmasta. Sulje kuvaus kirjekuoreen ja teippaa se suoraan laitteeseen ennen kuin laatikko suljetaan. Älä kirjoita mitään tai muuta alkuperäistä laatikkoa millään tavalla.

MITÄ TÄMÄ TAKUU EI KATA:

- Osat, jotka tavallisesti tulee vaihtaa, kuten suolanpoistopatruuna, Ionic Silver Cube, aktiivihiilisuodattimet, vesisuodattimet ja muut kulutustarvikkeet, jotka täytyy vaihtaa säännöllisesti lukuun ottamatta puutteita materiaalissa tai työn laadussa.
- Tavallisesta kulumisesta aiheutuneet vauriot, viat, menetykset tai pilaantuminen ja kuluminen väärinkäytöstä, huolimattomuudesta, vahingosta, viallisesta asennuksesta, sijoittamisesta ja käytöstä, sopimaton huolto, valtuuttamaton korjaus, altistuminen kohtuuttomille lämpötiloille tai olosuhteille. Tämä sisältää vauriot, jotka aiheutuvat tarpeellisten öljyjen tai vedenkäsittely- ja puhdistusratkaisujen väärinkäytöstä.
- Palautettavien tuotteiden riittämättömästä pakkauksesta tai huolitsijan huonosta käsittelystä.
- Varusteiden väärä sijoitus tai kadottaminen kuten suutin, tuoksukapseli, vesisäiliön korkki jne.
- Lähetys- ja kuljetuskulut korjauspaikkaan ja takaisin.
- Kaiken tyyppiset suorat, epäsuorat erityiset tai välilliset vahingot, mukaan lukien tulojen menetys tai muut taloudelliset tappiot.
- Jälleenmyyjämme lähettämän yksikön kuljetusvauriot. Ota yhteyttä heihin suoraan.

Takuu ei kata vaurioita tai vahinkoja, jotka aiheutuvat Coplaxin teknisten tietojen noudattamatta jättämisestä Coplax-laitteen asennuksen, toimintojen, käytön, huollon tai korjauksen aikana

¡Enhorabuena! Acaba de comprar un extraordinario purificadores de aire Pegasus. Estamos seguros de que mejora para usted el aire en los ambientes cerrados.
Como con todos los aparatos electrodomésticos también este aparato exige un especial cuidado para evitar heridas, daños causados por incendios o daños en el aparato. Le rogamos por lo tanto que lea detenidamente el presente manual de instrucciones antes de proceder a su puesta en marcha y preste atención a las advertencias de seguridad indicadas en el aparato.

DESCRIPTIÓN
El aparato se compone de lo siguiente :
Drawing 1
1. Purificadores de aire
2. Indicador LED de velocidad 1-5

Drawing 2
3. Adaptador
4. Toma de adaptador
5. puerta
6. Cajón del aromatizante

Drawing 3
7. Interruptor temporizador
8. Botón para la selección de la circulación del aire
9. Interruptor temporizador
10. Indicador LED de temporizador 2, 4 y 8 horas
11. Botón para la selección del modo nocturne
12. Filtro previo
13. Sistema de filtro HPP™
14. Filtro de carbón activado

PUESTA EN SERVICIO / MANEJO
1. Coloque el depurador de aire Pegasus en el emplazamiento deseado sobre un suelo liso. Enchufe el adaptador (3) en una toma de corriente adecuada.
2. Antes de poner en marcha el filtro de carbono activo (14), extráigalo de la bolsa PE.
3. A continuación, ponga en marcha el aparato pulsando el botón de conexión-desconexión (7).
4. Pulsando el botón de selección del nivel de velocidad (8) puede usted cambiar el nivel de velocidad (luz azul para nivel 1, dos luces azules para nivel 2, etc.) y con ello la potencia de depuración (volumen por hora).
5. Con el temporizador puede usted ajustar la duración de la depuración. Pulse para ello el botón del temporizador (9). Puede usted escoger entre las siguientes duraciones: 2, 4 u 8 horas. Si no desea usted utilizar el temporizador, accione el depurador de aire en funcionamiento continuo (no se encenderá ninguna luz LED).
6. Si le molesta la luminosidad de las luces (por ejemplo en el dormitorio), puede usted reducir la intensidad luminosa pulsando la tecla del modo nocturno (11). Vuelva a pulsar la tecla y se desconectará el modo nocturno.
7. Puede usted distribuir aromatizantes por el aire ambiente con el depurador de aire Pegasus. Le rogamos sea extremadamente ahorrativo al manejar aromatizantes, pues una

dosis demasiado grande puede provocar disfunciones y daños en el aparato. Para utilizar aromatizantes, saque el depósito de aromatizante (6) de su soporte. Aplique un máximo de 1-2 gotas de aromatizante en el depósito y vuelva a colocarlo en su lugar previsto. Si desea cambiar el aromatizante, puede usted lavar el depósito de aromatizante y el vellón con agua corriente.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Por favor, lea detenidamente el manual de instrucciones antes de poner en marcha por primera vez el aparato y guárdelas bien por si necesitara consultarlas de nuevo más adelante o, dado el caso, pasárselas a un futuro nuevo propietario.
- Coplax declina cualquier responsabilidad por los daños resultantes de una utilización del aparato no conforme a este manual de instrucciones.
- El aparato sólo se ha de utilizar en el hogar y con los fines descritos en este manual de instrucciones. Una utilización no conforme a las disposiciones así como modificaciones técnicas en el aparato pueden poner en peligro la salud y la vida.
- Este aparato por lo tanto no está destinado a ser utilizado por personas (incluido niños) con facultades físicas, sensoriales o psíquicas disminuidas o bien que no tengan suficiente experiencia y/o conocimientos, una persona encargada de su seguridad tendrá que estar a su cuidado o bien enseñarles como se utiliza el aparato.
- Los niños deberán estar vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
- Conecte el cable sólo a la corriente alterna. En el aparato, fíjese en las indicaciones sobre el voltaje.
- No utilice ningún cable alargador estropeado.
- No pase el cable de red sobre bordes afilados ni lo pise.
- Nunca tire del enchufe del cable de red ni lo extraiga de la toma de corriente con las manos mojadas
- No emplee el purificadores de aire cerca de bañeras, duchas o piscinas (mantenga una distancia mínima de 3m). Coloque el aparato de manera que no sea posible tocarlo al salir de la bañera.
- No sitúe el aparato cerca de un foco calorífico.
- No exponga el cable de red directamente al calor (como p.ej. fogones calientes, llamas, planchas calientes o estufas). Proteja el cable de red del aceite.
- Asegúrese de que, durante su funcionamiento, el aparato mantiene una buena estabilidad y que no tropieza con el cable de red.
- El aparato no está protegido contra salpicaduras de agua.
- No ponga en funcionamiento el aparato, ni lo guarde al aire libre.
- Mantenga (empaquete) el aparato en un lugar seco e inaccesible para los niños.

RESUMEN DEL FUNCTIONAMIENTO

Filtro previo

El filtro previo recoge las partículas de polvo e impurezas gruesas del aire, protegiendo así los siguientes filtros de la contaminación gruesa y optimizando con ello su funcionamiento. El filtro previo puede ser succionado en función de las necesidades. Debido a que el material del filtro se desgasta con el tiempo, es conveniente reemplazar el filtro aprox. cada 6 meses.

Sistema de filtro HPP™

El filtro HPP™ es el alma del depurador de aire. Filtra virus, bacterias, polvo fino, polen, excreciones de los ácaros del polvo y mohos del aire ambiente. Su alta eficiencia está garantizada por la utilización de campos magnéticos extraordinariamente potentes.

Filtro de carbón activado

El filtro de carbón activado puede adsorber los gases presentes en el aire (malos olores o humo de tabaco) y filtrarlos así del aire. Su capacidad es limitada, por lo que conviene reemplazar el filtro

aprox. cada 6 meses, dependiendo de la contaminación del aire por malos olores y tabaco. Si detectase usted antes de pasar los 6 meses que ya no se eliminan suficientemente los malos olores, esto sería otro indicio de la conveniencia de cambiar el filtro.

Cajón del aromatizante

Pueden aplicarse un máx. de 1-2 gotas de aromatizante sobre el vellón del cajón de aromatizante. Pegasus hará correr los aromatizantes por el aire ambiente creando así un clima de bienestar ideal. Atención: Los aromatizantes pueden atacar el plástico y destruirlo si se aplican en grandes dosis. Por eso rogamos no aplique más de 1-2 gotas sobre el vellón y no repita esta acción hasta que se hayan agotado esos aromatizantes. En caso de duda, lave el cajón del aromatizante y el vellón y séquelos.

Niveles de velocidad

El depurador de aire ofrece 5 niveles de velocidad distintos para diferentes ámbitos de aplicación:
Nivel 1 muy silencioso: por ejemplo para dormitorios por la noche
Nivel 2 silencioso: para dormitorios o habitaciones pequeñas
Nivel 3 para funcionamiento continuo de día en habitaciones pequeñas (25 m2)
Nivel 4 para funcionamiento continuo de día en habitaciones más grandes (hasta 50 m2), por ejemplo cocinas abiertas / salones
Nivel 4 marcha rápida: sirve para purificar rápidamente el aire o para depurar aire muy contaminado

Temporizador

El aparato se desconecta automáticamente a voluntad después de 2, 4 u 8 horas. Ideal para la depuración del aire cuando se abandona la casa pero se desea depurar el aire durante la ausencia. El aparato puede utilizarse también sin temporizador y es apto para funcionamiento continuo.

Modo nocturno

Muchos aparatos incorporan hoy día luces LED que no son aptas para el funcionamiento nocturno en un dormitorio. Con el modo nocturno, la intensidad de la luz se reduce hasta un nivel agradable.

LIMPIEZA DE LOS FILTROS

Antes de cada revisión y después de cada uso, desconecte el aparato y desenchufe el adaptador de la toma de corriente.
Nunca sumerja el aparato en agua (peligro de cortocircuito).

- Para limpiarlo por fuera, frótelo únicamente con un paño húmedo y luego séquelo bien.
- Para limpiar el filtro previo puede usted utilizar con cuidado una aspiradora. Conviene reemplazar el filtro cada 6 meses.
- Con el tiempo, en el filtro HPP se acumulan partículas, virus y bacterias. Por eso, conviene lavar este filtro cada dos mes con agua corriente fría. A continuación, deje secar el filtro fuera del aparato. Cuando ya no vea gotas de agua en su interior puede volver a instalar el filtro.
- El filtro de carbón activado no se puede limpiar, y debe reemplazarse a lo más tardar tras aprox. 6 meses.

Sobre el filtro de carbón activado encontrará una casilla impresa para la fecha. Anote en ella la fecha de puesta en servicio del filtro. Una vez pasados 6 meses desde la fecha anotada, los filtros de carbón activado y previo deben reemplazarse. Su distribuidor de electrodomésticos le facilitará para ello el **Pegasus Kombi Filter.**

REPARATIONES / RETIRADA

- Las reparaciones de aparatos eléctricos (cambiar el cable de conexión a la corriente) deben confiarse a técnicos especializados. La garantía deja de tener vigor en caso de llevar a cabo reparaciones no adecuadas, y el fabricante no asume ninguna responsabilidad al respecto.
- Si el cable de conexión a la corriente resulta dañado, el fabricante, su proveedor de servicios o un técnico especialista son los encargados de reemplazarlo para evitar daños.
- Nunca ponga en marcha el aparato si el cable o el enchufe se encuentran dañados, si el apa-

rato no funciona bien, si se ha caído o ha sufrido cualquier otro tipo de daños (grietas/rotura de la carcasa).

- No emplee objetos puntiagudos, que puedan rayar la superficie del aparato, ni sustancias químicas corrosivas.
- Retire inmediatamente el aparato fuera de uso (retire el cable de conexión a la corriente) y depósitelo en un vertedero adecuado para este tipo de residuos.
- No tire los aparatos eléctricos a la basura doméstica: diríjase a los puntos de reciclaje oficiales, en caso de que existan.
- Si los aparatos eléctricos no se retiran de forma adecuada, al descomponerse sus componentes se liberan sustancias tóxicas que se filtran en el suelo, contaminando el agua, alcanzando la cadena alimenticia o dañando la naturaleza.

DATOS TÉCNICOS

Rendimiento:	8-30 Watt
Dimensiones:	L 380 x H 395 x B 160 mm (Breite x Höhe x Tiefe)
Peso:	ca. 3.45 kg
Desconexión automática:	2h, 4h, 8h
Cumple la norma UE:	CE/GS/ WEEE /RoHS

Quedan reservadas modificaciones técnicas

No tire el aparato a la basura doméstica Entregue el aparato en un lugar adecuado para este tipo de productos Los residuos eléctricos y electrónicos deben ser eliminarse correctamente y reciclarse. Es el único modo de conservar los recursos naturales y el medio ambiente. El embalaje es reutilizable. Elimine el embalaje de forma adecuada, de acuerdo con un tratamiento de residuos que proteja la naturaleza.

GARANTÍA DE 2 AÑOS

Durante los dos años siguientes a la compra del aparato, lo repararemos o sustituiremos por otro si así lo desea, sin coste alguno. La garantía se aplica a la máquina, o a cualquier pieza que presente defectos en el material o de fabricación.
EXCEPTO EN EL CASO DE LA GARANTÍA ARRIBA DESCRITA, Coplax NO ASUME NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, NI DE MERCANCÍA O AJUSTE, INDEPENDIENTENTE DEL PROPÓSITO, REFERIDA AL PRODUCTO, TRANSCURRIDO EL PERÍODO DE 2 AÑOS DE COBERTURA. Coplax se encarga de decidir si reparar o sustituir un producto en garantía. NO concedemos crédito en ningún caso. Las reparaciones arriba descritas son las únicas que efectúa el usuario en caso de que se incumpla de algún modo la garantía arriba mencionada

A QUIÉN CUBRE:

La garantía cubre el aparato Coplax siempre y cuando su propietario conserve la prueba de compra, que equivale a una factura o recibo. La garantía es intransferible. El propietario debe conservar la prueba de compra original. Antes de proceder a la devolución del aparato, es necesario enviar una copia de dicha prueba original (en la que consta la fecha de compra) por fax, correo electrónico o correo ordinario. Le rogamos que adjunte el número de modelo del aparato, además de una descripción detallada (escrita a máquina, si es posible) del problema que presenta el artículo. Introduzca la descripción en un sobre y péguela directamente en el aparato antes de cerrar la caja. No escriba nada en la caja original, ni la cambie.

QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA:

- Las piezas que precisan ser sustituidas con cierta frecuencia, como cartuchos de desmineralización, Ionic Silver Cube, filtros de carbón activo, filtros de mecha para el agua u otros artículos que requieran sustitución, excepto aquellos que presenten defectos en el material o de fabricación.
- Daños, averías, pérdidas o deterioro debido a un uso indebido, desgaste, negligencia, acciden-

tes, instalación o posición incorrecta del aparato, mal uso, mantenimiento inadecuado, reparación no autorizada, exposición a temperaturas o condiciones extremas. Se incluyen los daños ocasionados por el uso indebido de aceites esenciales o tratamiento de aguas y soluciones limpiadoras.

- Los daños debidos al embalaje inadecuado o manipulación incorrecta por parte del transportista, que afecten a los productos devueltos.
- Pérdida o extravío de accesorios como la boquilla, la cápsula de fragancia, el tapón del depósito de agua etc.
- Los costes de envío y transporte desde el lugar de origen al taller de reparaciones.
- Daños directos, indirectos o especiales, sean del tipo que sean, incluyendo pérdida de ganancias u otras pérdidas económicas.
- Daños en una unidad enviada por uno de nuestros proveedores, ocasionados durante el transporte. Le rogamos que consulte directamente con dicho proveedor.

Esta garantía no cubre daños o averías ocasionados por o resultado de no observar las indicaciones de Coplax, referidas a la instalación, utilización, el mantenimiento o la reparación del aparato.